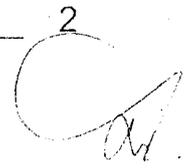




1      bramiento que debidamente inscrito en el Registro Mercantil, se acom-  
2      paña como documento habilitante, por su Gerente General y Repre-  
3      sentante Legal, el Señor Ingeniero Raúl Marcelo Herdoíza Crespo,  
4      quién es mayor de edad, de estado civil casado, de nacionalidad ecua-  
5      toriana, domiciliado en Quito, hábiles en derecho para obligarse y con-  
6      tratar, a quienes de conocer doy fe y solicitan se eleve a escritura pú-  
7      blica la minuta que me fue presentada, cuyo tenor es el siguiente: Se-  
8      ñor Notario: En el registro de escrituras públicas a su cargo, sírvase  
9      incluir una de la conste la Adenda al Convenio de Asociación en Cuen-  
10     tas en Participación "ASOCIACION CONSTRUCTORA MAZAR  
11     IMPREGILO HERDOIZA-CRESPO" que se otorga de acuerdo con  
12     las siguientes estipulaciones:      CLAUSULA      PRIMERA:  
13     COMPARECIENTES.- Comparecen al otorgamiento de la presente  
14     Escritura Pública de Adenda al Convenio de Asociación en Cuentas en  
15     Participación "ASOCIACION CONSTRUCTORA MAZAR IMPREGILO  
16     HERDOIZA-CRESPO", por una parte IMPREGILO S.p.A., (RUC  
17     1790478661001), entidad constituida y existente bajo la leyes de la  
18     República de Italia, con una sucursal debidamente domiciliada en la  
19     República del Ecuador, la cual comparece debidamente representada,  
20     como aparece del poder general que debidamente inscrito en el Regis-  
21     tro Mercantil, se acompaña como documento habilitante, por su Apo-  
22     derado General y Representante Legal, el Señor Luciano Giovanni  
23     Reguzzo, quién es mayor de edad, de estado civil casado, de naciona-  
24     lidad italiana, domiciliado en Quito; y, por otra parte la Compañía  
25     HERDOIZA      CRESPO      CONSTRUCCIONES      S.A., (RUC  
26     1790258688001), entidad constituida y existente bajo la leyes de la  
27     República del Ecuador, la cual comparece debidamente representada,  
28     como aparece del nombramiento que debidamente inscrito en el Re-  
29     gistro Mercantil, se acompaña como documento habilitante, por su  
30     Gerente General y Representante Legal, el Señor Ing. Raúl Marcelo  
31     Herdoíza Crespo, quién es mayor de edad, de estado civil casado, de  
32     nacionalidad ecuatoriana, domiciliado en Quito. Cada una de las par-  
33     tes será nombrada, en el contexto de este convenio por su nombre y,

---

*Dr. Sebastián Valdivieso Cueva*  
**NOTARIO**

2  


1 cuando de dicho contexto se desprenda que se refiera a las dos partes  
2 contratantes, denominadas simplemente como "Partes Comparecien-  
3 tes". SEGUNDA: ANTECEDENTES.- PRIMERO.- Con fecha dieci-  
4 nueve de julio del dos mil cuatro, las partes comparecientes sus-  
5 cribieron un convenio de asociación o de cuentas en participa-  
6 ción para presentar una oferta y de ser adjudicados a construir  
7 Obras Civiles del Proyecto Hidroeléctrico Mazar y denominaron  
8 al Consorcio como CONSTRUCTORA MAZAR IMPREGILO  
9 HERDOIZA-CRESPO, convenio que incluía además de la adjudi-  
10 cación, la facultad para que el Consorcio suscriba el Contrato  
11 respectivo, razón por la cual y una vez adjudicada la obra al  
12 Consorcio "ASOCIACION CONSTRUCTORA MAZAR  
13 IMPREGILO HERDOIZA-CRESPO", con fecha dieciséis de no-  
14 viembre del dos mil cuatro, se ratificó la plena validez del citado  
15 Consorcio antes mencionada tanto para la negociación del con-  
16 trato como para la ejecución de la obra en su totalidad.  
17 SEGUNDA.- Con fecha veinte de febrero del dos mil ocho, el  
18 Consejo de Representantes de la Asociación Constructora Mazar  
19 Impregilo Herdoíza-Crespo, reunido en la ciudad de Quito, repre-  
20 sentados por el cien por ciento de las cuotas de participación de  
21 los miembros de la Asociación tantas veces referida, aprobaron  
22 por unanimidad Ampliar el Objeto del Convenio de Asociación o  
23 Cuentas en Participación "ASOCIACION CONSTRUCTORA  
24 MAZAR IMPREGILO HERDOIZA-CRESPO" ya que dentro del  
25 contrato suscrito, concretamente en la cláusula vigésima, relativa  
26 a las obras adicionales, concretamente en el numeral veinte pun-  
27 to cero cinco, se estableció que el procedimiento definido en la  
28 cláusula veinte para obras adicionales se podía utilizar para el  
29 desarrollo y optimización del Proyecto Integral Pauta  
30 Sopladora. Por cuanto se requiere hacer una vía de acceso a  
31 Sopladora, así como otras obras que permitan la ejecución de

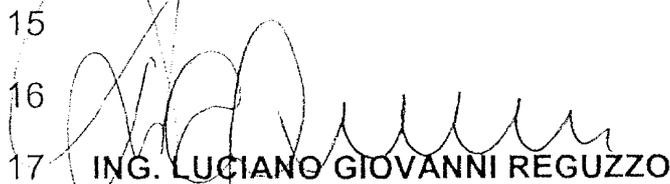
*Dr. Sebastián Valdivieso Cueva*  
**NOTARIO**



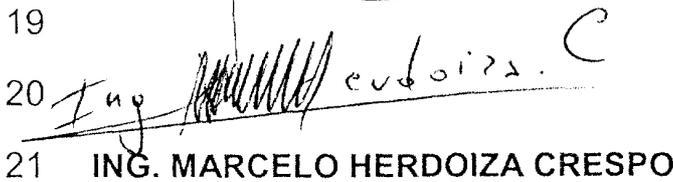
1 Proyecto en dicho sector, el Consorcio "ASOCIACION  
2 CONSTRUCTORA MAZAR IMPREGILO HERDOIZA-CRESPO",  
3 requiere ampliar su objeto para suscribir contratos adicionales  
4 tendientes a la ejecución de obras relativas al Proyecto Hidroe-  
5 léctrico Sopladora, mismo que forma parte del Proyecto Integral  
6 Paute, Mazar, Molino, Sopladora. CLAUSULA TERCERA:  
7 ADENDA AL OBJETO.- Con los antecedentes expuestos y por  
8 convenir a sus intereses, los Comparecientes, en las calidades  
9 en que comparecen, resuelven ampliar el objeto del Convenio de  
10 Asociación "CONSTRUCTORA MAZAR IMPREGILO  
11 HERDOIZA-CRESPO" de tal manera que el mismo pueda ejecu-  
12 tar obras adicionales que se requieran dentro del Proyecto Inte-  
13 gral Paute-Mazar-Molino-Sopladora. En consecuencia, se modifi-  
14 ca la cláusula UNO del Convenio de Asociación  
15 "CONSTRUCTORA MAZAR IMPREGILO HERDOIZA-CRESPO"  
16 relativa a la Formación y Objeto del Consorcio y se incluye el  
17 numeral UNO PUNTO TRES el mismo que dirá: "OFERTAR  
18 SERVICIOS ADICIONALES RELATIVOS AL PROYECTO  
19 INTEGRAL PAUTE - MAZAR - MOLINO - SOPLADORA,  
20 SUSCRIBIR SI FUERE DEL CASO LOS RESPECTIVOS  
21 CONTRATOS Y EJECUTAR DENTRO DE LOS TERMINOS  
22 CONVENIDOS, LAS OBRAS CONTRATADAS". CLAUSULA  
23 CUARTA: DECLARACIONES ESPECIALES.- En tal virtud, se  
24 confiere a través de este documento, todas las facultades que el  
25 Representante Legal Unico del Consorcio o su Apoderado Espe-  
26 cial con plenas facultades, para que suscriba este documento y  
27 para que una vez perfeccionado, sea presentado a  
28 HIDROPAUTE con todos los demás documentos que se requie-  
29 ran en la licitación interna que para el desarrollo de obras rela-  
30 cionadas con el Proyecto Hidroeléctrico Sopladora, así como pa-



1 ra asumir compromisos y negociar los términos y condiciones  
2 contractuales de las obras adicionales relacionadas con el Pro-  
3 yecto Integral Paute-Mazar-Molino-Sopladora o con una parte de  
4 dicho Proyecto. CLAUSULA QUINTA: RATIFICACION.- Las par-  
5 tes se ratifican en todas y cada una de las estipulaciones y decla-  
6 raciones contenidas por las cláusulas precedentes.- Usted señor  
7 Notario se servirá añadir las demás cláusulas de estilo neces-  
8 rias para la validez de este instrumento.- (firmado) Doctora Pa-  
9 tricia Ponce Arteta, Matrícula número dos mil trescientos noventa y  
10 uno. (HASTA AQUÍ LA MINUTA QUE LOS OTORGANTES  
11 ELEVAN A ESCRITURA PUBLICA CON TODO SU EFECTO  
12 LEGAL). Leída esta escritura a los comparecientes por  
13 mí el Notario, se afirman y ratifican en todo su contenido y firman  
14 conmigo en unidad de acto de todo lo cual doy fe.-

15  
16   
17 **ING. LUCIANO GIOVANNI REGUZZO**

18 C.C.

19  
20   
21 **ING. MARCELO HERDOIZA CRESPO**

22 C.C.

23 (FIRMADO) DR. SEBASTIAN VALDIVIESO CUEVA – NOTARIO  
24 VIGESIMO CUARTO DE QUITO.- (Sigue un sello).-

25

26

*Dr. Sebastián Valdivieso Cueva*  
**NOTARIO**





# HERDOÍZA CRESPO CONSTRUCCIONES S. A.

RUSIA ES-84 Y AV. ELOY ALFARO TELFS. 2445-400 / 2442-772 / FAX: 2443-031 CASILLA 17-16-290 QUITO - ECUADOR

Quito, a 05 de septiembre del año 2003

Señor Ingeniero  
Raúl Marcelo Herdoíza Crespo  
Presente.

De mis consideraciones:

La Junta General Extraordinaria y Universal de Accionistas de la Compañía "Herdoíza Crespo Construcciones S.A." reunida el día de hoy, tuvo el acierto de reelegirle GERENTE GENERAL de la Sociedad por el período de cinco años, con todas las facultades y atribuciones que le confiere la Ley y el Estatuto Social.  
Corresponde a usted ejercer la representación legal, judicial y extrajudicial de la Compañía.

La Compañía se constituyó el 20 de febrero de 1.976, ante el Notario Segundo del Cantón Quito, legalmente inscrita en el registro mercantil el 19 de marzo del mismo año. Posteriormente procedió a su transformación mediante escritura pública de 6 de febrero de 1.995 celebrada ante el Notario Décimo Cuarto, legalmente inscrita en el Registro Mercantil el 29 de mayo del 1.995.

Particular que me es grato comunicarle para los fines legales del caso.

Atentamente,

Ing. Marcelo Daniel Herdoíza Guerrero  
PRESIDENTE



ACEPTACIÓN: Acepto la designación de GERENTE GENERAL de la Compañía "HERDOÍZA CRESPO CONSTRUCCIONES S.A.". Quito, a 05 de Septiembre del año 2003.

Ing. Raúl Marcelo Herdoíza Crespo  
C.C. 160004054-5

Con esta fecha queda inscrito el presente documento bajo el N° 7564 del Registro de Nombramientos Tomo 134  
Quito, a 11 SET. 2003



REGISTRO MERCANTIL

Dr. RAÚL GAYSOR SECARRA  
REGISTRADOR MERCANTIL  
DEL CANTÓN QUITO

Con fecha 11 de Septiembre del 2003, se halla inscrito el nombramiento de GERENTE GENERAL, otorgado por HERDOIZA CRESPO CONSTRUCCIONES S.A., a favor de RAUL MARCELO HERDOIZA CRESPO. Quito, a veinte y nueve de Septiembre del dos mil tres.- EL REGISTRADOR

DR. RAUL GAYBOR SECAIRA  
REGISTRADOR MERCANTIL  
DEL CANTON QUITO.-

cch.-





REGISTRO UNICO DE CONTRIBUYENTES
SOCIEDADES

NUMERO RUC: 1790258688001

RAZON SOCIAL: HERDOIZA CRESPO CONSTRUCCIONES S.A.

NOMBRE COMERCIAL:

CLASE DE CONTRIBUYENTE: ESPECIAL

REP. LEGAL / AGENTE DE RETENCION: HERDOIZA CRESPO RAUL MARCELO

CONTADOR: ARTIEDA CISNEROS MARIA MAGDALENA

FEC. INICIO ACTIVIDADES: 18/03/1978 FEC. CONSTITUCION: 18/03/1978

FEC. INSCRIPCION: 31/10/1981 FEC. ACTUALIZACION: 25/09/2007

ACTIVIDAD ECONOMICA PRINCIPAL:

ACTIVIDADES DE INGENIERIA CIVIL

DIRECCION PRINCIPAL:

Provincia: PICHINCHA Canton: QUITO Parroquia: BENALCAZAR Calle: RUSIA Número: EB-84
Intersección: AV ELOY ALFARO Edificio: HERDOIZA CRESPO Oficina: PB Referencia ubicación:
DIAGONAL A LA ALIANZA FRANCESA Telefono Trabajo: 2445400 Fax: 2443031 Telefono Trabajo:
2441812 Email: hcc2@accessinter.net

DEBLIGACIONES TRIBUTARIAS

- \* ANEXO RELACION DEPENDENCIA
\* ANEXO TRANSACCIONAL
\* DECLARACION DE IMPUESTO A LA RENTA SOCIEDADES
\* DECLARACION DE RETENCIONES EN LA FUENTE
\* DECLARACION MENSUAL DE IVA
\* IMPUESTO A LA PROPIEDAD DE VEHICULOS MOTORIZADOS

# DE ESTABLECIMIENTOS REGISTRADOS: del 001 al 013

ABIERTOS: 12
CERRADOS: 1

JURISDICCION: REGIONAL NORTE PICHINCHA

FIRMA DEL CONTRIBUYENTE

SERVICIO DE RENTAS INTERNAS

Usuario: CFSP110607 Lugar de emisión: QUITO PAEZ 555 Y RAMIREZ DAVALOS Fecha y hora: 25-09-2007 01:09:24

25 SET. 2007

SERVICIOS TRIBUTARIOS
QUITO



# REGISTRO UNICO DE CONTRIBUYENTES SOCIEDADES

**NUMERO RUC:** 1790258688001

**RAZON SOCIAL:** HERDOIZA CRESPO CONSTRUCCIONES S.A.

**ESTABLECIMIENTOS REGISTRADOS:**

**No. ESTABLECIMIENTO:** 001 **ESTADO:** ABIERTO **MATRIZ:** **FEC. INICIO ACT.:** 19/03/1976

**NOMBRE COMERCIAL:**

**ACTIVIDADES ECONOMICAS:**

TRANSPORTE REGULAR O NO REGULAR DE CARGA POR CARRETERA: TRANSPORTE EN CAMION DE UNA GRAN VARIEDAD DE MERCANCIAS COMO: TRONCOS, GANADO, CARGA PESADA, MUEBLES DE MUDANZAS, ETC.

CONSTRUCCION DE EDIFICIOS COMPLETOS O PARTES DE EDIFICIOS, INCLUYE OBRAS NUEVAS, AMPLIACIONES, REFORMAS Y REPARACIONES.

ALQUILER DE AUTOMOVILES, CAMIONES, SIN CONDUCTOR.

ALQUILER DE MAQUINARIA Y EQUIPO DE CONSTRUCCION Y DE INGENIERIA CIVIL.

ACTIVIDADES DE INGENIERIA CIVIL.

ACTIVIDADES DE ADMINISTRACION DE PROGRAMAS DE PROTECCION AMBIENTAL.

**DIRECCION ESTABLECIMIENTO:**

Provincia: PICHINCHA Cantón: QUITO Parroquia: BENALCAZAR Calle: RUSIA Número: E9-34  
Intersección: AV ELDY ALFARO Edificio: HERDOIZA CRESPO Oficina: PB Teléfono Trabajo: 2445400 Fax: 2445031  
Teléfono Trabajo: 2441912 Email: hcc2@pcc.com.ec

**No. ESTABLECIMIENTO:** 002 **ESTADO:** ABIERTO **FEC. INICIO ACT.:** 19/03/1976

**NOMBRE COMERCIAL:**

**ACTIVIDADES ECONOMICAS:**

CONSTRUCCION VIAL

**DIRECCION ESTABLECIMIENTO:**

Provincia: PICHINCHA Cantón: QUITO Parroquia: CHAUPICRUZ (LA CONCEPCION) Barrio: MJCORCHA  
Calle: DE LOS FRESNOS Número: E9-74 Intersección: AV. SEIS DE DICIEMBRE Teléfono Trabajo: 2412394  
Teléfono Trabajo: 2412395 Fax: 2412395

**No. ESTABLECIMIENTO:** 003 **ESTADO:** ABIERTO **FEC. INICIO ACT.:** 19/03/1976

**NOMBRE COMERCIAL:**

**ACTIVIDADES ECONOMICAS:**

CONSTRUCCION VIAL

**DIRECCION ESTABLECIMIENTO:**

Provincia: TUNGURAHUA Cantón: AVALATO Parroquia: HUACHI GRANDE Barrio: SAN VICENTE Calle:  
PANAMERICANA SUR Número: SN Carretera: PANAMERICANA SUR Kilómetro DOS Y MEDIO Barrio: A  
CEVALLOS Teléfono Trabajo: 02242054

**No. ESTABLECIMIENTO:** 004 **ESTADO:** ABIERTO **FEC. INICIO ACT.:** 19/03/1976

**NOMBRE COMERCIAL:**

**ACTIVIDADES ECONOMICAS:**

CONSTRUCCION VIAL

**DIRECCION ESTABLECIMIENTO:**

Provincia: PICHINCHA Cantón: CAYAMBE Parroquia: CAYAMBE Ciudadela: SAN LUIS DE GUACAJALA  
Barrio: HERISTO Calle: PANAMERICANA NORTE Número: SN Carretera: PANAMERICANA NORTE  
Kilómetro TREINTA Y TRES Teléfono Trabajo: 2362999 Teléfono Trabajo: 099735097





## REGISTRO UNICO DE CONTRIBUYENTES SOCIEDADES

NUMERO RUC: 1790478661001

RAZON SOCIAL: IMPREGILO S.P.A.

NOMBRE COMERCIAL:

CLASE DE CONTRIBUYENTE: OTROS

REP. LEGAL / AGENTE DE RETENCION: REGUZZO CORSO LUCIANO GIOVANNI

FEC. INICIO ACTIVIDADES.: 05/11/1980      FEC. CONSTITUCION: 05/11/1980

FEC. INSCRIPCION: 05/11/1980      FEC. ACTUALIZACION: 14/03/2007

**ACTIVIDAD ECONOMICA PRINCIPAL:**

CONSTRUCCION VIAL

**DIRECCION PRINCIPAL:**

Provincia: PICHINCHA Cantón: QUITO Parroquia: SAN BLAS Calle: AV. PATRIA Número: S/N Intersección: AV. AMAZONAS Edificio: COFIEC Piso: 10 Referencia ubicación: JUNTO A FYBECA Telefono Trabajo: 022562880 Fax: 022564069

**OBLIGACIONES TRIBUTARIAS**

- \* ANEXO TRANSACCIONAL
- \* DECLARACIÓN DE IMPUESTO A LA RENTA SOCIEDADES
- \* DECLARACIÓN DE RETENCIONES EN LA FUENTE
- \* DECLARACIÓN MENSUAL DE IVA
- \* IMPUESTO A LA PROPIEDAD DE VEHÍCULOS MOTORIZADOS

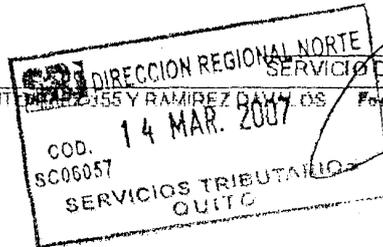
# DE ESTABLECIMIENTOS REGISTRADOS: del 001 al 002

ABIERTOS: 2  
CERRADOS: 0

JURISDICCION: REGIONAL NORTE PICHINCHA

FIRMA DEL CONTRIBUYENTE

Usado: ENVELASCO Lugar de emisión: QUITO Calle: RAMIREZ DAVILA OS Fecha y hora: 14/03/2007 09:33





## REGISTRO UNICO DE CONTRIBUYENTES SOCIEDADES

NUMERO RUC: 1790478661001  
RAZON SOCIAL: IMPREGILO S.P.A.

### ESTABLECIMIENTOS REGISTRADOS:

No. ESTABLECIMIENTO: 001 ESTADO: ABIERTO MATRIZ FEC. INICIO ACT.: 05/11/1980  
NOMBRE COMERCIAL:

ACTIVIDADES ECONOMICAS:  
CONSTRUCCION VIAL

#### DIRECCION ESTABLECIMIENTO:

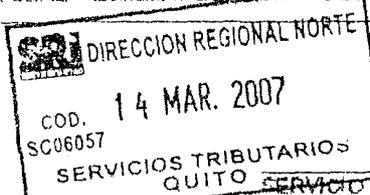
Provincia: PICHINCHA Cantón: QUITO Parroquia: SAN BLAS Calle: AV. PATRIA Número: S/N Intersección: AV. AMAZONAS Edificio: CDFIED Piso: 10 Teléfono Trabajo: 022552580 Fax: 022554059

No. ESTABLECIMIENTO: 002 ESTADO: ABIERTO FEC. INICIO ACT.: 20/12/1999  
NOMBRE COMERCIAL:

ACTIVIDADES ECONOMICAS:  
CONSTRUCCION VIAL

#### DIRECCION ESTABLECIMIENTO:

Provincia: GUAYAS Cantón: GUAYAQUIL Parroquia: NUEVE DE OCTUBRE Ciudadela: CENTRO Calle: AV. QUITO Número: 805 Intersección: NUEVE DE OCTUBRE Edificio: INDIAUTO Teléfono Trabajo: 2293868



FIRMA DEL CONTRIBUYENTE

Usuario: EMVELASCO Lugar de emisión: QUITO PAEZ 555 Y RAMIREZ DAVALOS

Fecha y hora: 14/03/2007 04:03:33



CIUDADANIA 160004054-5  
HERDOIZA CRESPO RAUL MARCELO  
04 AGOSTO \*\*\* 1.937  
PICHINCHA/QUITO/GONZALEZ SUAREZ  
02 378 0293  
PICHINCHA/ QUITO  
GONZALEZ SUAREZ 37

*Juzgado Herdoiza C*



ECUATORIANA  
CASADO  
SUPERIOR IAC. CIVIL  
MELEODORO HERDOIZA  
MARIA DEL C CRESPO  
QUITO 29/11/94  
HASTA MUERTE DE SU TITULAR

1045474

REPUBLICA DEL ECUADOR  
TRIBUNAL SUPREMO ELECTORAL  
CERTIFICADO DE VOTACION  
ELECCION DE REPRESENTANTES A LA  
ASAMBLA CONSTITUYENTE  
DE LA REPUBLICA DEL ECUADOR  
075-0071 1600040545  
NUMERO CEDULA  
HERDOIZA CRESPO RAUL MARCELO  
PICHINCHA QUITO  
PROVINCIA CANTON  
BENALCAZAR  
PAPAYOCUAA

PROTOCOLIZACION: QUITO -23 --NOVIEMBRE--2005

DI--5COPIAS.

113848

N. 92752 DI REP.

N. 17196 PROGR.

PROCURA  
REPUBBLICA ITALIANA

CC  
LL/MC  
7864

L'anno 2005 duemilacinque addi 12 dodici del mese di luglio.  
In Sesto San Giovanni (Milano), negli uffici in Viale Italia n. 1.  
Avanti a me Dott. FRANCESCA TESTA Notaio in Milano, iscritto presso il  
Collegio Notarile di Milano, è personalmente comparso il Signor  
Ing. ALBERTO LINA nato a Milano il 25 novembre 1941, domiciliato per la ca-  
rica presso la sede della Società di cui infra, dirigente, che dichiara di intervenire al  
presente atto nella sua qualità di Amministratore Delegato ed in legale rappresen-  
tanza della Società

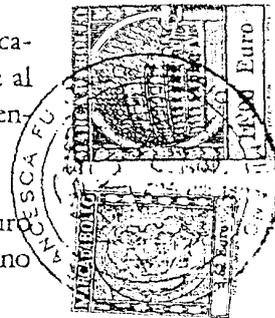
"IMPREGILO S.p.A."

con sede in Sesto San Giovanni (Milano), Viale Italia n. 1, capitale sociale di euro  
384.039.552, numero di iscrizione al Registro delle Imprese di Milano  
00830660155.

Detto Signore, della cui identità personale io Notaio sono certo, fatta espressa ri-  
nuncia, meco d'accordo, all'assistenza dei testimoni al presente atto, dichiara di  
nominare procuratori della Società "IMPREGILO S.p.A." - Filiale Ecuador, i Si-  
gnori:

- LUCIANO GIOVANNI REGUZZO nato a Feltre il 15 novembre 1967,
  - GABRIELE BONANDIN nato a Porto Tolle il 30 marzo 1961,
- conferendo loro i seguenti poteri da esercitarsi a firma singola e pertanto libera:
- a) rappresentare la Società "IMPREGILO S.p.A." - Filiale Ecuador nei confronti di  
Autorità, di enti pubblici e privati, di amministrazioni pubbliche e private, degli  
enti appaltanti, di società, ditte e privati;
  - b) rappresentare la Società IMPREGILO S.p.A. - Filiale Ecuador in giudizi di  
qualsiasi ordine e grado, sia come attrice che come convenuta, nominando avvocati  
e procuratori e rilasciando loro le relative procure;
  - c) assumere, trasferire, sospendere, licenziare il personale, nell'ambito del personale  
non dirigente, fissandone le qualifiche e le categorie, determinare le retribuzioni, i  
compensi, i compiti, le mansioni ed ogni condizione del rapporto di lavoro;
  - d) compiere presso gli Uffici e le Amministrazioni postali, telegrafici, telefonici,  
ferroviari, doganali, di navigazione e di trasporto in genere, qualsiasi operazione  
connessa con il deposito, la spedizione, lo svincolo, il ritiro di merci, valori, plichi,  
pacchi, vaglia, lettere, anche raccomandati ed assicurati, rilasciando le debite quietan-  
ze e dichiarazioni di scarico, con esonero delle amministrazioni da ogni respon-  
sabilità;
  - e) curare l'osservanza di tutte le norme amministrative e fiscali e, a tal fine, firmare,  
tra l'altro, denunce e dichiarazioni, anche di natura tributaria;
  - f) effettuare pagamenti ed incassi così in contanti come altrimenti ed in generale  
disporre di somme o valori, operando mediante mandati di pagamento o d'incasso;
  - g) trattare, negoziare, stipulare e risolvere contratti di noleggio, di locazione, di  
comodato, di trasporto, di assicurazione, di fornitura ed ogni altro contratto neces-  
sario od opportuno ai fini dell'esecuzione dei lavori e/o dei servizi assunti in con-  
sultato dalla Filiale in Ecuador di IMPREGILO S.p.A.;
  - h) firmare nell'ambito degli elencati poteri, corrispondenza, atti e documenti.

La presente procura annulla e sostituisce la precedente procura rilasciata ai Signori  
Giuseppe Bertorello e Ennio Lucano, in autentica Notaio Paolo De Carli in  
21 marzo 2001 n. 47.201 di Rep., registrata a Milano il 30 marzo 2001 al n. 89  
Serie 2A.



Tolle

Con dichiarazione di avere fin d'ora per rato e valido l'operato dei nominati procuratori.

Il presente atto viene pubblicato mediante lettura da me datane al Comparente che, approvandolo e confermandolo, lo firma con me Notaio.  
Consta di un foglio scritto per tre intere facciate e tre righe della quarta da persone di mia fiducia.

- f) Alberto Lina
- f) Francesca Testa Notaio

\* \* \* \* \*

Registrato all'Agenzia delle Entrate  
di Milano 5 in data 19 LUG. 2005

COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE NEI MIEI ATTI.

MILANO, 19 LUG. 2005



*Francesca Testa Notaio*



## TRADUCCIÓN OFICIAL DEL ITALIANO AL ESPAÑOL

n. 92752 de Repertorio

n. 17196 Progresivo

## PODER

## REPUBLICA ITALIANA

El año 2005 dos mil cinco, el día 12 doce del mes de Julio.

En Sesto San Giovanni (Milán), en las oficinas de Viale Italia n. 1.

Ante mí, Dr. FRANCESCO TESTA, Notario en Milán, inscrito en el Colegio Notarial de Milán, ha personalmente comparecido el Sr. Ing. ALBERTO LINA, nacido en Milán el 25 de Noviembre de 1941, con domicilio por su cargo en la sede de la aquí detallada Sociedad, gerente, que declara intervenir en la presente escritura en su calidad de Administrador Delegado y en legal representación de la Sociedad

## "IMPREGILO S.p.A."

con sede en Sesto San Giovanni (Milán), Viale Italia n. 1, capital social de euro 384.039.552,00 número de inscripción en el Registro de las Empresas de Milán 00830660155.

Dicho Señor, de cuya identidad personal yo Notario estoy seguro, hecha expresa renuncia con mi asenso a la asistencia de los testigos a la presente escritura, declara nombrar como apoderados de la Sociedad "IMPREGILO S.p.A." - Filial Ecuador, a los señores:

- LUCIANO GIOVANNI REGUZZO, nacido en Feltre el 15 de noviembre de 1967;



- GABRIELE BONANDIN, nacido en Porto Tolle el 30 de marzo de 1961,

y les otorga los siguientes poderes, que podrán ejercer con firma individual y por lo tanto libre:

- a. Representar a la Sociedad IMPREGILO S.p.A. Filial Ecuador ante las Autoridades, entidades públicas y privadas, administraciones públicas y privadas, entidades licitantes, sociedades, empresas y particulares;
- b. representar a la Sociedad IMPREGILO S.p.A. Filial Ecuador en procesos de cualquier tipo y grado, bien sea como demandante o como demandada, nombrando abogados y apoderados y expidiéndoles los relativos poderes;
- c. contratar, trasladar, suspender, despedir personal en el ámbito del personal no-directivo, fijar sus títulos y categorías, determinar sus retribuciones, salarios, tareas, labores y toda las condiciones de la relación laboral;
- d. realizar ante las Oficinas y las Administraciones postales, telegráficas, telefónicas, ferroviarias, de aduana, de navegación y de transporte en general, toda las operaciones relacionadas con el depósito, envío, liberación y retiro de mercancía, valores, pliegos, paquetes, giros, cartas inclusive recomendadas y aseguradas, emitiendo los correspondientes comprobantes y declaraciones de descarga, exonerando las administraciones de cualquier responsabilidad;



- e. cuidar el cumplimiento de todas las normas administrativas y fiscales, y para este fin firmar, entre otras cosas, comunicaciones y declaraciones inclusive de tipo tributario;
- f. efectuar pagos y cobros de contado o de otra forma, y en general disponer de sumas o valores, operando mediante mandatos de pago y de cobro;
- g. pactar, negociar, estipular y resolver contratos de alquiler, arrendamiento, comodato, transporte, seguros, suministro, y cualquier otro contrato necesario o conveniente para fines de la ejecución de las obras y/o de los servicios asignados mediante licitación a la Filial en Ecuador de IMPREGILO S.p.A..
- h. en el ámbito de dichos poderes, firmar correspondencia, actas y documentos.

El presente poder anula y reemplaza el anterior poder otorgado a los señores Giuseppe Bertorello y Ennio Lucano, autenticado y radicado en actas del Dr. Paolo De Carli en fecha 21 de marzo del 2001 bajo el n. de repertorio 47.201, registrado en Milán el 30 de marzo de 2001, bajo el n. 8965 Serie 2A.

Con declaración desde ahora de ratificación y validez de todo lo actuado por los nombrados procuradores.

La presente acta se publica mediante lectura hecha por mí al Compareciente que, aprobándola y confirmándola, la firma conmigo Notario.

Consta de una hoja escrita sobre tres caras por completo y tres líneas de la cuarta, por personas de mi confianza.

Firmado: Alberto Lina



Firmado: Francesca Testa – Notario

Registrado en la Público Registro de Milán en fecha 10 de Julio de 2005.

Copia conforme al original en mis actas.

Milán, 10 de Julio de 2005

Francesca Testa – Notario (firma y sello)



24.07.05





# TRIBUNALE ORDINARIO DI MILANO

## VERBALE DI GIURAMENTO DI TRADUZIONE STRAGIUDIZIALE DI TRADUTTORE ISCRITTO ALL'ALBO DEL TRIBUNALE MILANO

110851

N. ISCRIZIONE
C.T. 6126
CIVILE
476
PENALE

L'anno 2005 e questo giorno 25 del mese di LUGLIO nella Cancelleria dell'intestato Ufficio avanti al sottoscritto Cancelliere è personalmente comparsa la Signora MARTA RIACHI nata a ZAHLE' (R.L.) il 08.07.1954 residente in Milano C.so di P.ta Vittoria 58, Uff. Via Savaré, 3 identificata con documento Carta d'Identità n. AJ 0974485 rilasciato da Comune di Milano il 11.12.2002 iscritta nell'Albo dei Traduttori del Tribunale di Milano per la/e lingua/e Arabo/Francese/Inglese/Italiano.

la quale esibisce la traduzione che precede in lingua SPAGNOLO da lui/lei effettuata in data 24.07.2005 e chiede di poterla giurare ai sensi di legge.

Ammonita ai sensi dell'art. 193 c.p.c. e dell'art.483 c.p. il comparente presta il giuramento ripetendo le parole "Giuro di aver bene e fedelmente proceduto alle operazioni e di non aver avuto altro scopo che quello di far conoscere la verità".

Si raccoglie il presente giuramento di traduzione stragiudiziale per gli usi consentiti dalla legge.(1)

*Marta Riachi*

IL CANCELLIERE C.  
SERGI LINCAO



(1) R.D. 1238/39; L. n.443/2000; L. n.319/80 e Direttive CEE 92/51.

**NOTA BENE**

L'Ufficio non assume alcuna responsabilità per quanto riguarda la veridicità e il contenuto della traduzione asseverata con il giuramento di cui sopra.



9213AJ -

Decorazioni di la Reja in 3 ottobre 1901  
Roma ITALIA

Il presente atto pubblico

è stato celebrato da *J. M. ...*  
in presenza di *Cauc. ...*

*J. M. ...*  
Autostato

- 1. a MILANO ..... 6. a .....
- 2. Sostegno del pubblico ministero
- 3. Sotto il numero *9213 AJ*
- 4. Sostegno del ... *J. M. ...*

*Autostato*



Il presente atto pubblico  
è stato celebrato da ...  
in presenza di ...



113852

N. 44225 DI REP.

N. 9750 PROGR.

SE  
SE

7700

ATTO DI DEPOSITO

REPUBBLICA ITALIANA

L'anno 2005 duemilacinque addì 26 ventisei del mese di maggio.

In Milano, nel mio studio in Piazza Paolo Ferrari n. 8.

Avanti a me Dott. FEDERICO GUASTI Notaio in Milano, iscritto presso il Collegio Notarile di Milano, è personalmente comparsa la Signora:

Dr.ssa SILVIA LAZZARONI nata a Trescore Balneario (Bergamo) il 15 febbraio 1969, residente a Robecco sul Naviglio (Milano), Via Dante n. 15, legale.

Detta Signora, della cui identità personale io Notaio sono certo, fatta espressa rinuncia, meco d'accordo, all'assistenza dei testimoni al presente atto, mi richiede di depositare nei miei atti nell'interesse della Società

"IMPREGILO S.p.A."

con sede in Sesto San Giovanni (Milano), Viale Italia n. 1, capitale sociale di euro 384.039.554,60, numero di iscrizione al Registro delle Imprese di Milano 00830660155, l'estratto in mia autentica in data odierna n. 44224 di Rep., del verbale del Consiglio di Amministrazione della predetta Società del 24 maggio 2005, recante conferimento di poteri all'Amministratore Delegato Ing. ALBERTO LINA.

Io Notaio aderisco alla richiesta e allego detto documento al presente atto sotto la lettera A.

presente atto viene pubblicato mediante lettura da me data alla Comparsa che ha approvato e confermandolo, lo firma con me Notaio; omessa la lettura e l'approvazione del medesimo atto, in quanto la Comparsa ha delegato per espressa volontà della Comparsa.



*[Handwritten signature]*

Consta di un foglio scritto per un'intera facciata e due righe della seconda da per-  
sone di mia fiducia.

f) Silvia Lazzaroni

f) Federico Guasti Notaio



## Verbale del Consiglio di Amministrazione

del 24 maggio 2005

L'anno 2005, il giorno 24 maggio alle ore 10,30, presso la Sede della Società in Sesto San Giovanni (MI) - Viale Italia n° 1, si é riunito, anche in teleconferenza, il Consiglio di Amministrazione della IMPREGILO S.p.A. per discutere e deliberare sul seguente:

Ordine del Giorno:

1. Cariche sociali; deleghe e poteri.

- OMISSIS -

Sono presenti, per il Consiglio di Amministrazione:

- Ing. Alberto Lina - Amministratore Delegato
- Dr. Enrico Bonatti
- Ing. Vito Gamberale
- Sig. Beniamino Gavio
- Ing. Giorgio Robba
- Ing. Pier Giorgio Romiti

Sono altresì presenti i seguenti Sindaci effettivi:

- Avv. Vittorio Amadio Sindaco effettivo
- Dr. Giuseppe Angiolini Sindaco effettivo

Sono collegati telefonicamente gli Amministratori Avv. Ezio Gandini, Dr. Gian Luigi Garrino e Dr. Carlo Gatto e il Presidente del Collegio Sindacale Dr. Roberto Ascoli.

Hanno giustificato l'assenza il Presidente Dr. Cesare Romiti e



l'Amministratore Prof. Ing. Carlo Lotti.

E' pure presente il Dr. Vinicio Fasciani, Segretario del Consiglio di Amministrazione.

Assistono alla riunione l'Avv. Alfredo Cavanenghi, il Dr. Gianni Maria Chiarva e il Dr. Alberto Sacchi, i quali non prendono parte alle deliberazioni consiliari, tenuto conto che non risulta ad oggi iscritta presso il Registro delle Imprese la delibera assunta in data 20 maggio scorso dall'Assemblea di Impregilo S.p.A. in sede straordinaria.

Assistono alla riunione, con il consenso di tutti i presenti, il Dr. Luca Egidi e l'Ing. Alberto Rubegni.

Su designazione unanime del Consiglio con l'astensione dell'interessato, viene deliberato che l'Amministratore Ing. Pier Giorgio Romiti assuma la presidenza dell'odierna riunione, ai sensi dell'art. 21 dello Statuto sociale, tenuto conto dell'assenza del Presidente del Consiglio di Amministrazione.

L'Ing. Pier Giorgio Romiti accetta la presidenza della riunione, constata la validità della seduta, dopo aver verificato che i partecipanti collegati telefonicamente possono seguire ed intervenire in tempo reale alla discussione, e porge il proprio benvenuto a tutti i presenti.

- OMISSIS -

1. Cariche sociali; deleghe e poteri.

L'Ing. Pier Giorgio Romiti ricorda che il Consiglio di Amministrazione nella riunione del 2 maggio 2005 ha conferito all'Amministratore Delegato Ing. Alberto Lina, oltre alla legale rappresentanza della Società e alla firma di fronte ai terzi ed in giudizio, tutti i poteri di ordinaria amministrazione nei limiti di impegno e di spesa di euro 10



milioni per singola operazione.

L'Ing. Pier Giorgio Romiti propone che il Consiglio deliberi su un'indicazione analitica dei poteri che competono all'Amministratore Delegato.

Il Consiglio di Amministrazione unanime, con la sola astensione dell'interessato, delibera quindi:

- di confermare all'Amministratore Delegato Ing. Alberto Lina la legale rappresentanza della Società e la firma di fronte ai terzi ed in giudizio;
- di conferire all'Amministratore Delegato tutti i poteri di seguito elencati, da esercitarsi con firma singola sia in Italia che all'estero, nei limiti di impegno e di spesa di euro 10 milioni per singola operazione:

a) rappresentare, con ogni più ampia facoltà e senza limitazione alcuna, la Società nei confronti di Stati, Ministeri, Regioni, Province, Comuni, Pubbliche Autorità, Organizzazioni, Enti pubblici e privati italiani, stranieri, internazionali e sopranazionali, Ambasciate, Legazioni, Consolati e rappresentanze diplomatiche, nonché nei confronti di qualsiasi persona fisica o giuridica;

b) promuovere e resistere ad azioni in giudizio in nome della Società mandante, sia essa attrice, ricorrente o convenuta, in qualunque sede giudiziaria, civile, penale o amministrativa, anche in procedimenti di volontaria giurisdizione, nonché in sede arbitrale, rituale o irrituale e in qualunque grado di



giurisdizione e quindi anche avanti la Corte Costituzionale, la Corte di Cassazione, il Consiglio di Stato, le Magistrature Regionali e ogni altra Magistratura, anche speciale, impugnare con ogni mezzo - ivi compresi revocazioni e opposizioni di terzo - qualsiasi sentenza e provvedimento giurisdizionale o amministrativo, fare elezioni di domicilio, promuovere e curare l'esecuzione di provvedimenti, anche passati in giudicato, con ogni mezzo concesso dalla legge, promuovere pignoramenti e sequestri, addivenire ad atti conservativi ed iscrizione di ipoteche contro terzi e loro cancellazione, rendere dichiarazione di terzo pignorato e di terzo sequestrato, ai sensi degli articoli 547 e 678 c.p.c., presentare e rimettere querele ed esposti; rappresentare la Società mandante anche in sede precontenziosa ed in sede stragiudiziale ed in particolare in sede di arbitrati sia nazionali che internazionali nonché di procedure di conciliazione alternative; rappresentare la Società mandante in giudizio, con ogni facoltà di legge, ivi inclusa quella di transigere e conciliare controversie di ogni natura, di rinunciare agli atti ed alle domande, di disporre del diritto in contesa, di rispondere ad interrogatori sia liberi sia formali; rappresentare la Società mandante alle udienze di comparizione personale delle parti ex art. 183 c.p.c.; stipulare compromessi ex art. 806 c.p.c., nominare e revocare avvocati, arbitri, arbitratori e consulenti legali e tecnici, stabilendo termini e condizioni del relativo incarico; far elevare protesti, intimare



precetti, compiere atti conservativi ed esecutivi, presentare e ritirare dichiarazioni di credito; rappresentare la Società nelle procedure concorsuali, con ogni facoltà necessaria per l'espletamento del mandato;

c) rappresentare la Società nelle assemblee ordinarie e straordinarie delle società ed enti di partecipazione, con ogni inerente potere di rappresentanza e con facoltà, a tal fine, di costituire mandatari e delegati ai sensi di legge;

d) dare esecuzione alle deliberazioni del Consiglio di Amministrazione e del Comitato Esecutivo;

e) acquistare, vendere e compiere ogni altro atto dispositivo, per contanti e a termine, su valori mobiliari, comprese azioni, quote, obbligazioni, titoli di credito in genere;

f) acquistare, vendere nonché permutare beni mobili, automezzi, arredi e dotazioni;

g) acquistare e vendere partecipazioni in società, consorzi o altre entità, nonché aziende o rami aziendali;

h) stipulare, rinnovare, risolvere contratti di appalto, contratti di locazione, affitto, comodato di beni mobili e immobili, ed inoltre contratti di assicurazione, noleggio, deposito, mediazione, procacciamento d'affari, agenzia, mandato, somministrazione, acquisto e cessione di licenze, marchi e brevetti; contratti di leasing attivo e passivo ed ogni altro contratto inerente l'attività aziendale;

i) partecipare a concorsi, licitazioni e gare ovunque indette,



presentare proposte, condurre trattative private, rappresentando la Società nei confronti di enti ed amministrazioni concedenti, nonché di committenti, siano essi persone fisiche o giuridiche o pubbliche amministrazioni, ed in particolare:

- firmare la corrispondenza nonché domande, dichiarazioni e documenti;
- presentare offerte, discuterle e modificarle;
- eseguire depositi cauzionali e ritirarli, rilasciando quietanze a discarico e liberazione;
- accettare ed approvare capitolati;
- stipulare e firmare convenzioni ed accordi;
- proporre ed accettare riduzioni ed abbuoni;
- stipulare e firmare contratti;

j) in caso di aggiudicazione di appalti e gare stipulare, sottoscrivere e controfirmare, a seconda del caso, i relativi contratti, perizie suppletive e atti di sottomissione, verbali di consegna, sospensione, ripresa e fine lavori, collaudo; proporre e definire riserve; ritirare garanzie e cauzioni ed in genere compiere tutti gli atti necessari alla gestione dei contratti compreso il ricorso all'arbitrato ed all'autorità giudiziaria, con facoltà di nominare procuratori speciali e ad litem per singoli atti o categorie di atti;

k) trattare, definire e stipulare accordi di associazione, "pre-bid agreements" e convenzioni con terzi ai fini della partecipazione



a prequalifiche, qualifiche e gare in Italia e all'estero;

l) rappresentare la Società nei confronti di Committenti, Concedenti e Direzioni lavori, con facoltà di discutere e concordare con essi tutte le questioni concernenti pagamenti, assicurazioni, garanzie, revisione prezzi, servizi e facilitazioni che la Società deve organizzare ed operare in base al contratto; presentare reclami sugli oggetti sopra indicati, e concordarne l'importo anche in via transattiva, approvare e stipulare contratti, accordi e transazioni in connessione all'esecuzione dei lavori, anche in estensione al contratto originale, firmare stati di avanzamento ed altri documenti che venissero richiesti dai Committenti, Concedenti e Direzioni lavori;

m) conferire e revocare incarichi di consulenza e acquisire prestazioni d'opera intellettuale;

n) stipulare, con tutte le clausole ritenute opportune, compresa quella compromissoria, contratti per prestazioni di servizi e di consulenza per forniture o cessione o permuta di materiali, di mezzi d'opera e di mezzi di trasporto, di diritti brevettuali, di subappalto, di trasporto, di noleggio, di locazione e di assicurazione; prendere in consegna forniture, assistere ai relativi collaudi e firmare i relativi verbali con facoltà di nominare procuratori speciali o periti per singoli atti o categorie di atti;

o) compiere qualsivoglia operazione nei confronti di Banche



Istituti di Credito, ed enti finanziari in genere, sia attiva, sia passiva e nei confronti dell'Amministrazione postale, con facoltà di, in particolare, trattare e perfezionare affidamenti e finanziamenti in euro o altra valuta, utilizzabili in qualsiasi forma; aprire e chiudere conti correnti bancari e postali, depositi e cassette di sicurezza; operare sui conti medesimi mediante ordini di pagamento o emissione di assegni, entro i limiti degli affidamenti concessi; ricevere ed approvare estratti di conto corrente; disporre la concessione e l'utilizzo di aperture di credito, trattare e definire condizioni e modalità di provvista e di impiego anche nell'interesse delle società partecipate;

p) esigere crediti, incassare somme, ritirare valori, titoli anche cambiari dovuti alla Società da qualunque Cassa o Tesoreria Governativa, Regionale, Provinciale, Comunale e da qualsivoglia ente, società o persona fisica, italiana o straniera, rilasciando quietanze o ricevute liberatorie, liquidare conti, fatture, addebiti, concedere ed ottenere sconti ed abbuoni;

q) effettuare pagamenti e in generale disporre di somme, valori, crediti; girare, negoziare, esigere assegni, chèques, vaglia postali, telegrafici e bancari, buoni, mandati, fedi di credito e qualunque altro titolo e effetto di commercio emesso a favore della Società per qualsivoglia causale, ivi comprese le cambiali (tratte e pagherò), firmando i relativi documenti e girate, rilasciando le necessarie quietanze, scontare il portafoglio della



Società firmando le occorrenti girate;

- r) ricevere e costituire, restituire e ritirare, depositi di somme, titoli, sia nominativi che al portatore, e valori a cauzione, a garanzia, a custodia, o in amministrazione, rilasciando e ricevendo liberazioni e quietanze;
- s) compiere qualunque operazione con l'Amministrazione del debito pubblico e con qualsiasi sede della Cassa depositi e prestiti;
- t) prestare, anche per debiti o obbligazioni di terzi, ed ottenere fidejussioni, pegni, garanzie in genere, inclusi pegni su titoli e altri valori mobiliari, e su beni mobili in genere, lettere di garanzia;
- u) assumere, trasferire, sospendere, licenziare il personale anche dirigente, determinarne le retribuzioni, i compensi e le attribuzioni;
- v) svolgere presso qualsiasi sede della Banca d'Italia e di qualsiasi altra Banca italiana tutte le pratiche inerenti a richieste di benestari d'importazione e d'esportazione, ritiro di documenti e quanto altro inerente a dette pratiche, con facoltà di rilasciare scarichi, firmare qualunque documento si renderà necessario, con pieno esonero della Banca d'Italia e delle altre Banche da ogni responsabilità;
- w) rappresentare con ogni inerente potere la Società in sede di costituzione e scioglimento di Società, Consorzi, Joint Ventures, firmando ogni atto relativo, nonché nelle Assemblee



ordinarie e straordinarie delle Società partecipate; acquisire e cedere, in tutto o in parte, partecipazioni in Società, Consorzi, Joint Ventures; compiere in genere atti dispositivi delle stesse; aderire a associazioni e fondazioni e recedere da esse;

x) rappresentare con ogni inerente potere la Società in sede di costituzione, modifica e scioglimento di Raggruppamenti Temporanei di Imprese; conferire o ricevere in nome della Società mandati speciali con rappresentanza, sottoscrivere qualsivoglia atto e documento inerente o conseguente la formazione del Raggruppamento Temporaneo di Imprese, rappresentare con ogni inerente potere, la Società nell'ambito di tali Raggruppamenti;

y) firmare la corrispondenza, atti e documenti nell'ambito dei sopraelencati poteri;

z) costituire e revocare procuratori per determinati atti o categorie di atti;

aa) delegare, per ogni conseguente effetto di legge, la responsabilità della organizzazione e della conduzione di determinati settori di attività dell'azienda con tutte le necessarie facoltà.

Prende la parola l'Ing. Alberto Lina che ringrazia per la fiducia accordatagli e accetta i poteri sopra elencati.

- OMISSIS -

Essendo esaurita la trattazione delle materie all'ordine del giorno e nessuno chiedendo la parola, il Presidente ringrazia gli intervenuti e dichiara chiusa la riunione alle ore 13,30.





Il Segretario

*Vicini*

Il Presidente

*di Federico Guasti*

N. 44224 DI REP.

Certifico io sottoscritto Dr. FEDERICO GUASTI Notaio residente in Milano, iscritto presso il Collegio Notarile di Milano, che quanto sopra riportato risulta dal libro verbali di Consiglio della Società "IMPREGILO S.p.A." (già "COGEFAR - IMPRESIT S.p.A.") con sede in Sesto San Giovanni (Milano), Viale Italia n. 1, capitale sociale di euro 384.039.554,60, numero di iscrizione al Registro delle Imprese di Milano 00830660155.

Detto libro, debitamente bollato, venne vidimato inizialmente dal Notaio Francesca Testa di Milano in data 10 novembre 1993 al n. 75136 di Rep..

Fatta avvertenza che le parti omesse non contraddicono né modificano quella riportata.

Milano, 26 ventisei maggio 2005 duemilacinque.

f) Federico Guasti Notaio

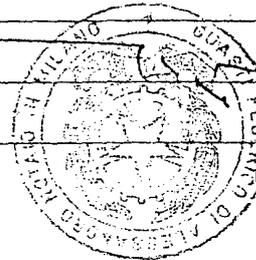
\* \* \* \* \*

Registrato all'Agenzia delle Entrate  
di Milano 5 in data 31 MAG. 2005

COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE NEI MIEI ATTI.

In carta libera per gli usi consentiti dalla legge.  
MILANO, 31 MAG 2005

*Federico Guasti*



TRADUCCIÓN OFICIAL DEL ITALIANO AL ESPAÑOL

N. 44225 DE REP.

N. 9750 PROGR.

ACTA DE RADICACIÓN  
REPÚBLICA ITALIANA

Año 2005 (dos mil cinco), hoy 26 (veintiséis) del mes de mayo.

En Milán, en mi estudio o en Piazza Paolo Ferrari n.8.

Ante mí, doctor FEDERICO GUASTI, Notario en Milán, inscrito ante el Colegio Notarial de Milán, compareció personalmente la señora:

Dra. SILVIA LAZZARONI, nacida en Trescore Balneario (Bergamo) el 15 de febrero de 1969, residente en Robecco sul Naviglio (Milán) en Via Dante n. 15, abogado.

Dicha señora, de cuya identidad personal yo, el Notario, estoy seguro, luego de expresar su renuncia, de acuerdo conmigo, a la asistencia de testigos al presente acto, me pide radicar entre mis actas en el día de hoy, en el interés de la Sociedad

"IMPREGILO S.p.A."

con sede en Sesto San Giovanni (Milán) en Viale Italia n.1, capital social de euros 384.039.554,60, número de inscripción en el Registro de las Empresas de Milán 00830660155, el extracto auténtico a mi cargo n. 44224 de Repertorio del acta del Consejo de Administración de dicha Sociedad de fecha 24 de mayo del 2005, en el que aparecen los poderes otorgados al Administrador Delegado Ing. ALBERTO LINA.

Yo, el Notario, adhiero a la solicitud y anexo dicho documento a la presente acta bajo la letra A.



113859

La presente acta se publica mediante lectura hecha por mí a la Compareciente la cual, luego de aprobarla y confirmarla, la firma junto conmigo, el Notario; se omite la lectura del anexo por expresa voluntad de la Compareciente.

Consta de una hoja escrita por una persona de mi confianza en una cara completa y dos renglones de la segunda.

Fdo. Silvia Lazzaroni

Fdo. Federico Guasti, Notario.



ANEXO A DEL N. 44225 DE REP.

N. 9750 PROGR.

Acta del Consejo de Administración  
del 24 de mayo del 2005

En el año 2005, el día 24 de mayo a las 10,30 horas, en la sede de la Sociedad situada en Sesto San Giovanni (MI)- Viale Italia n.1, se reunió, también por teleconferencia, el Consejo de Administración de la firma IMPREGILO S.p.A. para discutir y decidir sobre el siguiente

Orden del Día:

1. Cargos sociales: encargos y poderes.

- SE OMITE

Están presentes, por el Consejo de Administración:

- Ing. Alberto Lina                      Administrador Delegado
- Dr. Enrico Bonatti
- Ing. Vito Gamberale
- Sr. Beniamino Gavio
- Ing. Giorgio Robba
- Ing. Pier Giorgio Romiti

También están presentes los siguientes Revisores Fiscales titulares:

- Abog. Vittorio Amadio            Revisor Fiscal titular
- Dr. Giuseppe Angiolini          Revisor Fiscal titular

Están conectados telefónicamente los Administradores Abog. Ezio Gandini, Dr. Gian Luigi Garrino y Dr. Carlo Gatto, así como el Presidente del Colegio de Revisores Fiscales Dr. Roberto Ascoli.



Justificaron su ausencia el Presidente Dr. Cesare Romiti y el Administrador Prof. Ing. Carlo Lotti.

También está presente el Dr. Vinicio Fasciani, Secretario del Consejo de Administración.

Asisten a la reunión el Abog. Alfredo Cavenenghi, el Dr. Gianni Maria Chiarva y el Dr. Alberto Sacchi, quienes no toman parte en las decisiones del consejo, teniendo en cuenta que a la fecha de hoy no resulta inscrito en el Registro de las Empresas la decisión tomada en fecha 20 de mayo pasado por la asamblea de IMPREGILO S.p.A. en reunión extraordinaria.

Asisten a la reunión, con el consenso de todos los presentes, el Dr. Luca Egidi y el Ing. Alberto Rubegni.

Por designación unánime del Consejo, con la abstención del interesado, se decide que el administrador Ing. Pier Giorgio Romiti asuma la presidencia de la reunión de hoy de acuerdo con el artículo 21 del estatuto social, en vista de la ausencia del Presidente del Consejo de Administración.

El Ing. Pier Giorgio Romiti acepta la presidencia de la reunión, constata la validez de la sesión, después de haber verificado que los participantes conectados telefónicamente puedan seguir e intervenir en tiempo real en la discusión, y da la bienvenida a todos los presentes.

- SE OMITE

1. Cargos sociales: encargos y poderes

El Ing. Pier Giorgio Romiti les recuerda que en la reunión del 2 de mayo del 2005, el Consejo de Administración otorgó al Administrador Delegado Ing. Alberto Lina, además de la representación legal de la Sociedad y de la firma



ante terceros y en proceso, todos los poderes para la administración ordinaria, dentro de los límites de compromiso y de gasto de 10 millones de euros para cada operación.

El Ing. Pier Giorgio Romiti propone que el Consejo delibere sobre una indicación analítica de los poderes que le competen al Administrador Delegado.

Por lo tanto, el Consejo de Administración por unanimidad, con la única abstención del interesado, decide lo siguiente:

- ratificar al Administrador Delegado Ing. Alberto Lina la representación legal de la Sociedad y la firma ante terceros y en proceso;
- otorgar al Administrador Delegado todos los poderes que se enumeran a continuación, que podrá ejercer con firma individual tanto en Italia como en el exterior, dentro de los límites de compromiso y de gasto de 10 millones de euros por cada operación:
  - a) representar a la Sociedad con las más amplias facultades y sin ninguna limitación ante Estados, Ministerios, Regiones, Provincias, Municipios, Autoridades Públicas, Organizaciones, Entidades públicas y privadas italianas, extranjeras, internacionales y supranacionales, Embajadas, Legaciones, Consulados y representaciones diplomáticas, así como ante cualquier persona natural o jurídica;
  - b) promover y recusar demandas legales en nombre de la Sociedad mandante, bien sea como demandante, recurrente o demandada, en cualquier sede judicial, civil, penal o administrativa, inclusive en



procedimientos de jurisdicción voluntaria, así como en ámbito arbitral ritual o no-ritual, en cualquier grado de jurisdicción y por lo tanto también ante la Corte Constitucional, la Corte de Casación, el Consejo de Estado, las Magistraturas regionales y cualquier otra Magistratura inclusive especial, impugnar con cualquier medio - incluyendo por revocaciones y oposiciones de tercero - cualquier sentencia o medida jurisdiccional o administrativa, efectuar elecciones de domicilio, promover y cuidar la ejecución de resoluciones inclusive pasadas a cosa juzgada, con todos los medios concebidos por la ley, promover pignoraciones y embargos, efectuar actos conservatorios e inscripciones de hipotecas en contra de terceros y su cancelación, rendir declaraciones como tercero pignorado o tercero embargado, de acuerdo con los artículos 547 y 678 del c.p.c., presentar y emitir quejas y peticiones, representar a la Sociedad mandante inclusive a nivel precontencioso y a nivel extrajudicial y en particular, en caso de arbitrajes tanto nacionales como internacionales y de procedimientos de conciliación alternativos; representar a la Sociedad mandante en proceso con todas las facultades legales, incluyendo la de transigir y conciliar controversias de cualquier tipo, renunciar a actas y a peticiones, disponer del derecho de litigio, responder a interrogatorios tanto libres como formales; representar a la Sociedad mandante en las audiencias de compareción personal de las partes ex art. 183 del c.p.c; estipular compromisos ex art.



806 del c.p.c., nombrar y revocar abogados, árbitros, arbitradores y consultores legales y técnicos, estableciendo los términos y condiciones de su encargo; hacer presentar protestos, intimar preceptos, cumplir actos conservatorios y ejecutorios, presentar y retirar declaraciones de crédito; representar a la Sociedad en los procedimientos de las licitaciones, con todas las facultades necesarias para llevar a cabo dicho mandato;

- c) representar a la Sociedad en las asambleas ordinarias y extraordinarias de las sociedades y entidades en las que ésta participa, con todos los poderes de representación inherentes y con la facultad, para este fin, de nombrar mandatarios y delegados de acuerdo con la ley;
- d) llevar a cabo las decisiones del Consejo de Administración y del Comité Ejecutivo;
- e) comprar, vender y realizar cualquier otro acto dispositivo, bien sea de contado o a plazos, relativo a valores mobiliarios<sup>2</sup> incluyendo acciones, cuotas, obligaciones, títulos de crédito en general;
- f) comprar, vender y permutar bienes muebles, vehículos automotores, elementos de decoración y equipos;
- g) comprar y vender participaciones en sociedades, consorcios u otras entidades, así como empresas o ramas empresariales;
- h) estipular, renovar, resolver contratos de licitación, contratos de arrendamiento, alquiler, comodato de bienes muebles e inmuebles, y además contratos de seguros, alquiler, depósito, mediación,



intermediación de negocios, agencias, mandatos, suministros, compra y cesión de licencias, marcas y patentes; contratos de leasing activo y pasivo, y cualquier otro contrato inherente a la actividad empresarial;

i) participar en concursos, licitaciones y ofertas en cualquier lugar, presentar propuestas, llevar a cabo negociaciones privadas representando a la Sociedad ante las entidades y administraciones licitantes así como ante los contratantes, bien sea que se trate de personas naturales o jurídicas o administraciones públicas, y en particular:

- firmar la correspondencia, así como las peticiones, declaraciones y documentos;
- presentar ofertas, discutirlos y modificarlos;
- efectuar depósitos en calidad de cauciones y retirarlos, emitiendo los relativos comprobantes de descarga y rescate;
- aceptar y aprobar pliegos de condiciones;
- estipular y firmar arreglos y acuerdos;
- proponer y aceptar reducciones y abonos;
- estipular y firmar contratos;

j) en caso de adjudicación de licitaciones y concursos, estipular, suscribir y contrafirmar, según el caso, los correspondientes contratos, pericias adicionales y actas de subordinación, actas de entrega, suspensión, reiniciación y finalización de los trabajos, ensayos; proponer y definir reservas; retirar garantías y cauciones.



y en general cumplir todos los actos necesarios para la gestión de los contratos, incluyendo el recurso al arbitraje y a las autoridades judiciales, con la facultad para nombrar apoderados especiales y *ad litem* para actos individuales o categoría de actos;

- k) negociar, definir y estipular acuerdos de asociación, "acuerdos de prelicitación" y arreglos con terceros para participar en precalificaciones, calificaciones y licitaciones en Italia y en el exterior;
- l) representar a la Sociedad ante los Contratantes, Otorgantes y Direcciones de obras, con la facultad para discutir y acordar con ellos todas las cuestiones relativas a pagos, seguros, garantías, revisión de precios, servicios y facilidades que la Sociedad deba organizar y ejecutar en base al contrato; presentar reclamos sobre los objetos arriba indicados y acordar su valor inclusive mediante transacción, aprobar y estipular contratos, acuerdos y transacciones en lo referente a la ejecución de los trabajos, inclusive mediante extensión del contrato original, firmar estados de adelanto y otros documentos que fueran solicitados por los Contratantes, Otorgantes y Direcciones de obras;
- m) otorgar y revocar encargos de consultoría y adquirir prestaciones de obra intelectual;
- n) estipular con toda las cláusulas que se consideren oportunas, incluyendo la cláusula compromisoria, contratos de prestaciones de servicios y de consultoría para suministros o cesión o permuta de



materiales, medios de obra y medios de transporte, derechos de patentes, subarriendo, transporte, alquiler, arrendamiento y seguros; recibir en consignación suministros, asistir a los correspondientes ensayos y firmar las relativas actas, con la facultad de nombrar apoderados especiales o peritos para actos individuales o categorías de actos;

- o) realizar cualquier operación activa o pasiva ante Bancos, Institutos de Crédito y entidades financieras en general, así como ante la Administración Postal, con la facultad, en particular, de tratar y perfeccionar asignaciones y financiaciones en euros o en otras divisas, utilizables en cualquier forma; abrir y cerrar cuentas corrientes bancarias y postales, depósitos y cajillas de seguridad; manejar dichas cuentas mediante órdenes de pago o emisión de cheques, dentro de los límites de las garantías otorgadas; recibir y aprobar extractos de cuenta corriente; disponer la concesión y el uso de aperturas de crédito, negociar y definir las condiciones y modalidades de prevención y uso, inclusive en el interés de las Sociedades en la que se tiene participación;
- p) exigir créditos, cobrar suma, retirar valores y títulos inclusive cambiarios adeudados a la Sociedad por cualquier Caja o Tesorería Gubernamental, Regional, Provincial, Comunal y cualquier entidad, Sociedad o persona natural italiana o extranjera, emitiendo comprobantes o recibos liberatorios, liquidar cuentas, facturas, cargos, conceder y obtener descuentos y abonos;



- q) efectuar pagos y en general disponer de sumas, valores, créditos; girar, negociar, exigir cheques personales y de gerencia, giros postales, telegráficos y bancarios, bonos, mandatos, comprobantes de crédito y cualquier otro título y efecto comercial emitido a favor de la Sociedad por cualquier causa, incluyendo las letras de cambio (libranzas y pagarés), firmando los relativos documentos y endosos, emitiendo los comprobantes necesarios; descontar el portafolio de la Sociedad, firmando los endosos necesarios;
- r) recibir, constituir, devolver y retirar depósitos de sumas, títulos tanto nominales como al portador y valores en caución, garantía, custodia o administración, emitiendo y recibiendo los relativos recibos y comprobantes;
- s) realizar cualquier operación ante la Administración de la deuda pública y ante cualquier sede de la Caja de depósitos y préstamos;
- t) prestar, inclusive para deudas y obligaciones de terceros, y obtener fianzas, pignoraciones, garantías en general, incluyendo pignoraciones sobre títulos y otros valores mobiliarios y sobre bienes muebles en general, cartas de garantía;
- u) contratar, trasladar, suspender, despedir el personal inclusive directivo, determinar sus retribuciones, salarios y atribuciones;
- v) realizar ante cualquier Filial del banco Banca d'Italia y ante cualquier otro Banco italiano, todos los trámites inherentes a solicitudes de aprobaciones de importación y exportación, retiro de documentos y todo lo inherente a dichos trámites, con la facultad



para emitir descargos y firmar cualquier documento que sea necesario, exonerando plenamente el banco Banca d'Italia y los demás Bancos de toda responsabilidad;

- w) representar a la Sociedad con todos los poderes inherentes, en la constitución y liquidación de Sociedades, Consorcios y Joint Ventures firmando toda las actas relativas, así como en las asambleas ordinarias y extraordinarias de las Sociedades en las que la Sociedad tiene participación; adquirir y ceder total o parcialmente participaciones en Sociedades, Consorcios, Joint Ventures; en general, realizar actos dispositivos de las mismas; adherir a asociaciones y fundaciones y retirarse de las mismas;
- x) representar a la Sociedad, con todos los poderes inherentes, en la constitución, modificación y liquidación de Agrupaciones Temporales de Empresas, conferir y recibir en nombre de la Sociedad mandatos especiales de representación, suscribir cualquier acta o documento inherente o consiguiente a la formación de la Agrupación Temporal de Empresas, representar a la Sociedad en el ámbito de dichas Agrupaciones, con todos los poderes inherentes;
- y) firmar la correspondencia, las actas y los documentos en el ámbito de los poderes arriba enumerados;
- z) constituir y revocar apoderados para determinados actos o categoría de actos;



- aa) delegar la responsabilidad de la organización y de la conducción de determinados sectores de actividad de la empresa para todos los efectos de ley consiguientes, con toda las facultades necesarias.

Toma la palabra el Ing. Alberto Lina, quien agradece la confianza que se le otorga y acepta los poderes arriba enumerados.

- SE OMITE

Habiendo agotado la negociación de los temas del orden del día y siendo que nadie pide la palabra, el Presidente agradece a quienes intervinieron y declara clausurada la reunión a las 13,30 horas.

El secretario

Vinicio Fasciani

El presidente

Pier Giorgio Romiti

N. 44224 DE REP.

Yo, Dr. FEDERICO GUASTI, Notario residente en Milán inscrito ante el Colegio Notarial de Milán, certifico que lo reproducido más arriba resulta en el libro de actas del Consejo de la Sociedad "IMPREGILO S.p.A." (antes "COGEFAR IMPRESIT S.p.A.") con sede en Sesto San Giovanni (Milán) en Viale Italia n.1, capital social de euros 384.039.554,60, número de inscripción en el Registro de las Empresas de Milán 00830660155.

Dicho libro, debidamente sellado, fue legalizado inicialmente por el Notario Francesca Testa de Milán en fecha 10 de noviembre de 1993 bajo el n. 75136 de repertorio.

Se deja constancia que las partes omitidas no contradicen ni modifican la parte reproducida.

Milán, 26 de mayo del 2005 .



Firmado Federico Guasti, Notario.

Autenticaciones:

- Registrado ante la Oficina de Impuesto de Milán 5, en fecha 31 de mayo del 2005.
- Copia conforme al original que conservo entre mis actas. Se expide en papel corriente para los usos permitidos por la ley.

Milán, 31 de mayo del 2005.

Firma y sello del Notario Federico Guasti.

*Fu*  
24.07.05





# TRIBUNALE ORDINARIO DI MILANO

## VERBALE DI GIURAMENTO DI TRADUZIONE STRAGIUDIZIALE DI TRADUTTORE ISCRITTO ALL'ALBO DEL TRIBUNALE MILANO

L'anno 2005 e questo giorno 25 del mese di LUGLIO nella Cancelleria dell'intestato Ufficio avanti al sottoscritto Cancelliere è personalmente comparsa la Signora MARTA RIACHI nata a ZAHLE' (R.L.) il 08.07.1954 residente in Milano C.so di P.ta Vittoria 58, Uff. Via Savaré, 3 identificata con documento Carta d'Identità n. AJ 0974485 rilasciato da Comune di Milano il 11.12.2002 iscritta nell'Albo dei Traduttori del Tribunale di Milano per la/e lingua/e Arabo/Francese / Inglese/Italiano.

la quale esibisce la traduzione che precede in lingua SPAGNOLO da lui/lei effettuata in data 24.07.2005 e chiede di poterla giurare ai sensi di legge.

Ammonita ai sensi dell'art. 193 c.p.c. e dell'art.483 c.p. il comparente presta il giuramento ripetendo le parole "Giuro di aver bene e fedelmente proceduto alle operazioni e di non aver avuto altro scopo che quello di far conoscere la verità".

Si raccoglie il presente giuramento di traduzione stragiudiziale per gli usi consentiti dalla legge.(1)

*Marta Riachi*

IL CANCELLIERE C1  
SERGIO INCAO



(1) R.D. 1238/39; L. n.443/2000; L. n.319/80 e Direttive CEE 92/51.

### NOTA BENE

L'Ufficio non assume alcuna responsabilità per quanto riguarda la veridicità e il contenuto della traduzione asseverata con il giuramento di cui sopra.



N. ISCRIZIONE  
C.T. 6126  
CIVILE  
476  
PENALE



9212 Af

113866

REGISTRARIA  
C. 6126  
CIVILE  
476  
NACIONAL



POSTAL

Caracas - Venezuela

Estado

25 OCT 1966

Adelina

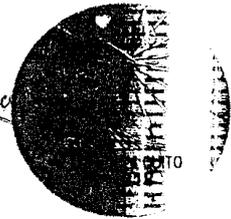


RAZON DE PROTOCOLIZACION: A petición de la doctora Patricia Ponce Arteta con matrícula número dos mil trescientos noventa y uno del Colegio de Abogados de Pichincha, Con esta fecha y en (19) fojas útiles protocolizo en el Registro de Escrituras Públicas de la Notaría Vigésimo Cuarta a mí cargo, el Poder por "IMPREGILO S.P.A." a favor de LUCIANO GIOVANNI REGUZZO Y OTRO., que antecede, Quito, a ocho de agosto del dos mil cinco.- El Notario (firmado) Dr. Sebastián Valdivieso Cueva, Notario Vigésimo Cuarto del cantón Quito, hay un sello.-

Se protocolizó ante mí y en fe de ello confiero esta TERCERA COPIA CERTIFICADA, debidamente sellada y firmada en Quito, a ocho de agosto del dos mil cinco.-



*Sebastián Valdivieso Cueva*  
Dr. Sebastián Valdivieso Cueva  
NOTARIO VIGESIMO CUARTO  
QUITO





REGISTRO MERCANTIL  
DEL CANTÓN QUITO



ZON: Con esta fecha queda inscrito el presente documento y la Resolución No.- 05.Q.IJ. CUATRO MIL OCHOCIENTOS DIEZ Y OCHO del SR. INTENDENTE DE COMPAÑÍAS DE QUITO de 22 de noviembre del 2.005, bajo el número 3018 del Registro Mercantil, Tomo 136.- Se tomo nota al margen de las inscripciones números: No.- 1038 del Registro Mercantil de cinco de noviembre de mil novecientos ochenta, a fs 2550, Tomo 111; No.- 762 del Registro Mercantil de catorce de mayo de mil novecientos noventa, a fs 1285 vta., Tomo 121; No.- 2346 del Registro Mercantil de quince de agosto de mil novecientos noventa y cinco, a fs 3272, Tomo 126; y, No.- 4851 del Registro Mercantil de veinte y ocho noviembre del año dos mil uno, a fs 4421, Tomo 132.- Queda archivada la SEGUNDA Copia Certificada de la Protocolización de 08 de agosto del 2.005, efectuada ante el Notario VIGÉSIMO CUARTO del Distrito Metropolitano de Quito, DR. SEBASTIÁN VALDIVIESO CUEVA, referente al PODER que la Compañía Extranjera "IMPREGILO S.p.A.", a través del Administrador Delegado otorga a favor de los SEÑORES: LUCIANO GIOVANNI REGUZZO; Y, GABRIELE BONANDIN; y, la REVOCATORIA DEL PODER que la misma confirió a favor de los SEÑORES: GIUSEPPE BERTORELLO Y ENNIO LUCANO.- Se da así cumplimiento a lo dispuesto en Artículo SEGUNDO de la citada Resolución.- Se fijó un extracto para conservarlo por seis meses, según lo ordena la Ley, signado con el número 1737.- Se anotó en el Repertorio bajo el número 42458.- Quito, a veinte y tres de noviembre del año dos mil cinco.- EL REGISTRADOR.-



RAGS

DR. RAÚL GAYBOR SECAIRA  
REGISTRADOR MERCANTIL  
DEL CANTÓN QUITO.-

RG/lg.-



RESOLUCION No. 05.Q.IJ. 4818

JOSE ANIBAL CORDOVA CALDERON  
INTENDENTE DE COMPAÑIAS DE QUITO

CONSIDERANDO:

QUE se han presentado a este Despacho tres testimonios de la protocolización otorgada ante el Notario Vigésimo Cuarto del Distrito Metropolitano de Quito, el 8 de agosto del 2005, que contiene el Poder que la compañía extranjera IMPREGILO S.p.A., confiere a través del Administrador Delegado, a los señores Luciano Giovanni Reguzzo y Gabriele Bonandin, ambos de nacionalidad italiana; así como la Revocatoria del Poder que aquélla concedió a los señores Giuseppe Bertorello y Ennio Lucano, con la solicitud para su calificación;

QUE el Departamento Jurídico de Trámites Especiales, mediante Memorando No. SC.IJ.DJCPT.E.2005.523 de 21 de noviembre del 2005, ha emitido informe favorable para que se expida esta Resolución.

EN ejercicio de sus atribuciones conferidas mediante Resolución No. ADM.03.084 de 26 de marzo del 2003;

RESUELVE:

ARTICULO PRIMERO.- CALIFICAR de suficientes los documentos otorgados en el exterior, atinentes al Poder y Revocatoria de Poder, constantes en la protocolización referida.

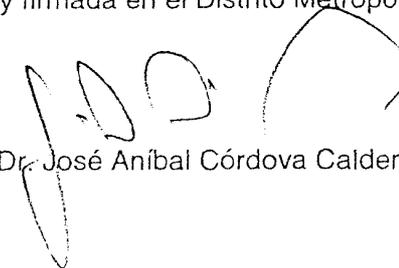
ARTICULO SEGUNDO.- DISPONER que el Registrador Mercantil del Distrito Metropolitano de Quito: a) Inscriba el mencionado Poder junto con esta Resolución; b) tome nota de estos documentos al margen de la inscripción del permiso para operar en el Ecuador de la compañía extranjera IMPREGILO S.p.A., de 5 de noviembre de 1980; y, c) Siente las razones respectivas.

ARTICULO TERCERO.- DISPONER que el texto íntegro del Poder y Revocatoria de Poder, con las razones respectivas se publique, por una vez, en uno de los periódicos de mayor circulación en el Distrito Metropolitano de Quito.

CUMPLIDO lo anterior, remítase a este Despacho copia certificada de la protocolización respectiva.

COMUNIQUESE.- DADA y firmada en el Distrito Metropolitano de Quito.

22 NOV 2005

  
Dr. José Aníbal Córdova Calderón

XLV/cmf  
Exp. 7769  
T. 22763







115870

RAZON DE PROTOCOLIZACION: A petición del Doctora Paulina Regalado, en esta fecha y en veintidós fojas útiles protocolizo en el Registro de Escrituras Públicas de la Notaría Vigésimo Cuarta del Cantón Quito a mi cargo, El Poder otorgado por IMPREGILO S.P.A. a favor de LUCIANO GIOVANNI REGUZZO Y OTROS que antecede. Quito a, veinticuatro de noviembre del año dos mil cinco.-

  
Dr. Sebastián Valdivieso Cueva  
NOTARIO VIGESIMO CUARTO  
QUITO

Se protocolizo ante mi, y en fe de ello confiero esta OCTAVA COPIA CERTIFICADA, debidamente sellada y firmada en Quito a, seis de abril del dos mil seis.-



  
Dr. Sebastián Valdivieso Cueva  
NOTARIO VIGESIMO CUARTO  
QUITO







Constructora Mazar Impregilo - Herdoíza Crespo

ACTA N° 12

DE CONSEJO DE REPRESENTANTES DE LA  
ASOCIACIÓN CONSTRUCTORA MAZAR IMPREGILO-HERDOÍZA CRESPO  
S.A.

En la ciudad de Quito (Ecuador), a los 20 (veinte) días del mes de febrero del año dos mil ocho (2008), a las 10:00 horas se celebra la Junta de Consejo de Representantes de la "Asociación Constructora Mazar Impregilo-Herdoíza Crespo S.A.". Asisten a la junta por una parte el representante de la "Asociación": IMPREGILO S.p.A., Ingeniero Luciano Reguzzo, Miembro Titular y Presidente del Consejo de Representantes, tal cual se desprende del nombramiento de fecha 30 de julio de 2007, y que representa el 70% (setenta por ciento) de las cuotas de participación, según la cláusula 5.1 del Convenio de Asociación en Cuentas en Participación, suscrito en la ciudad de Quito (Ecuador), el día 19 de julio de 2004 y ratificado el dieciséis de noviembre del año 2004, y, de otra parte, Herdoíza Crespo Construcciones S.A., debidamente representada por el Ingeniero Marcelo Herdoíza Crespo, Vicepresidente del Consejo de Representantes, según nombramiento del 26/10/2004 que detiene el 30% (treinta por ciento) de las cuotas de participación, según la cláusula 5.1 del precitado Convenio de Asociación en Cuentas en Participación. De igual manera se designa al Ingeniero Francesco Stopponi, apoderado de la "Asociación Constructora Mazar Impregilo-Herdoíza Crespo S.A." para que actúe como secretario Ad-Hoc del Consorcio.

Encontrándose representados el cien por ciento (100%) de las cuotas de participación de las partes de la Asociación Constructora Mazar Impregilo-Herdoíza Crespo S.A., habiéndose puesto previamente de acuerdo sobre el asunto a tratarse en esta reunión y aceptado por unanimidad que ésta se lleve a cabo para tratar y resolver el siguiente punto del orden del día:

- Ampliar el objeto del Convenio de Asociación o Cuentas en Participación "Asociación Constructora Mazar Impregilo-Herdoíza Crespo S.A."

Una vez aprobado el orden del día, se procede a atender el único punto del día convenido y aprobado, esto es:

- Ampliar el objeto del Convenio de Asociación o Cuentas en Participación "Asociación Constructora Mazar Impregilo-Herdoíza Crespo S.A."

Por secretaría se informa que se requiere establecer con claridad el alcance que tiene el convenio de asociación o cuentas en participación denominado "Asociación Constructora Mazar Impregilo-Herdoíza Crespo S.A." toda vez que: (i) El 19 de julio de 2004 se suscribió un convenio para preparar, presentar y negociar una oferta para la construcción de obra civiles del Proyecto Hidroeléctrico Mazar, convenio que incluye además y de ser adjudicada la obra, la facultad para que el Consorcio suscriba el contrato respectivo, razón por la cual y una vez adjudicada la obra al Consorcio Constructora Mazar Impregilo-Herdoíza Crespo S.A.", con fecha 16 de noviembre de 2004, se ratificó la plena validez del citado Consorcio antes mencionado.



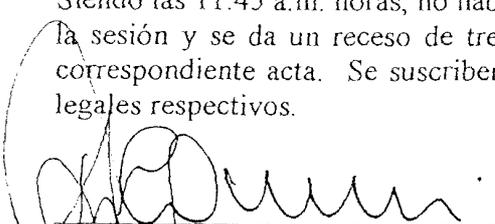
negociación del contrato como para la ejecución de la obra en su totalidad. (ii) Dentro del contrato suscrito consorcio "Asociación Constructora Mazar Impregilo-Herdoíza Crespo S.A." e Hidropaute S.A. para la Construcción de las Obras Civiles del Proyecto Hidroeléctrico Mazar y concretamente en la cláusula Vigésima (20), relativa a las obras adicionales, concretamente en el numeral 20.05 se estableció que el procedimiento definido en la cláusula veinte para obras adicionales se podía utilizar para el desarrollo y optimización del Proyecto Integral Paute Mazar-Molino- Sopladora. (iii) Por cuanto se requiere hacer una vía de acceso a Sopladora así como otras obras que permitan la ejecución del proyectos en dicho sector, el Consorcio "Asociación Constructora Mazar Impregilo-Herdoíza Crespo S.A." requiere ampliar su objeto para suscribir contratos adicionales tendientes a la ejecución de obras relativas al Proyecto Hidroeléctrico Sopladora, mismo que forma parte del Proyecto Integral Paute, Mazar, Molino, Sopladora.

Luego de un intercambio de opiniones los comparecientes, en atención a las explicaciones antes referidas y los documentos suscritos entre las partes comparecientes relativos al Consorcio "Asociación Constructora Mazar Impregilo-Herdoíza Crespo S.A.", así como a los contratos y convenios suscritos entre el precitado Consorcio e Hidropaute, el Consejo de Representantes de la "Asociación Constructora Mazar Impregilo-Herdoíza Crespo S.A." amplía el objeto o el propósito para el cual fue formado el citado consorcio de tal manera que el mismo pueda ejecutar obras adicionales que se requiera dentro del Proyecto Integral Paute Mazar-Molino-Sopladora. En consecuencia se modifica la cláusula una del Consorcio, relativa a la Formación y objeto del Consorcio, y se incluye el numeral UNO PUNTO TRES, mismo que dirá

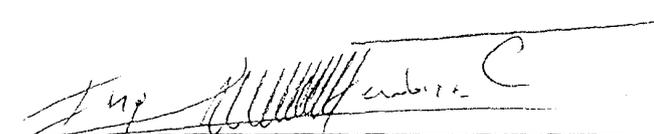
"Ofertar servicios adicionales relativo al Proyecto Integral Paute Mazar-Molino-Sopladora, suscribir si fuere del caso los respectivos contratos y ejecutar, dentro de los términos convenidos, las obras contratadas."

En tal virtud se confiera al representante único del Consorcio o a su apoderado especial plenas facultades para presentar a Hidropaute cuanto documento se requiera en la licitación interna que para el desarrollo de obras relacionadas con Proyecto Hidroeléctrico Sopladora, así como para asumir compromisos y negociar los términos y condiciones contractuales de las obras adicionales relacionadas con el Proyecto Integral Paute Mazar-Molino-Sopladora o con una parte de dicho Proyecto.

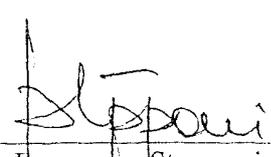
Siendo las 11:45 a.m. horas, no habiendo otro punto que tratar del orden del día, se levanta la sesión y se da un receso de treinta minutos para que el Secretario pueda redactar la correspondiente acta. Se suscriben cinco originales para poder cumplir con los trámites legales respectivos.



Ing. Luciano Reguzzo  
Presidente del Consejo  
de los Representantes



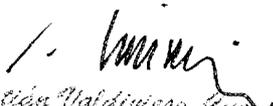
Ing. Marcelo HERDOIZA CRESPO  
Vicepresidente del Consejo  
de los Representantes



Francesco Stopponi  
Secretario Ad-Hoc

PROTOCOLIZACIÓN: A petición de la Doctora Paulina Regalado con matricula profesional numero nueve mil seiscientos cuarenta y ocho, esta fecha y en (02) fojas útiles, protocolizo en el Registro de Escrituras Públicas de la Notaría Vigésima Cuarta del Cantón Quito a mi cargo, el ACTA N°12 DE CONSEJO DE REPRESENTANTES DE LA ASOCIACIÓN CONSTRUCTORA MAZAR IMPREGILO - HERDOIZA CRESPO S.A., que antecede. Quito a, trece de marzo de dos mil ocho.- EL NOTARIO (FIRMADO) DOCTOR SEBASTIAN VALDIVIESO CUEVA, NOTARIO VIGESIMO CUARTO DEL CANTON QUITO.-

Se protocolizó ante mí, y en fe de ello confiero esta PRIMERA COPIA CERTIFICADA, debidamente sellada y firmada en Quito a, trece de marzo de dos mil ocho.- c.s.

  
Dr. Sebastián Valdivieso Cueva  
NOTARIO VIGESIMO CUARTO  
QUITO



Se otorgó ante mí el dos de abril del dos mil ocho; y, en fe de ello confiero esta PRIMERA COPIA CERTIFICADA de la escritura pública de Adenda al convenio de Asociación "ASOCIACIÓN CONSTRUCTORA MAZAR IMPREGILO HERDOIZA-CRESPO", debidamente sellada y firmada en Quito, a siete de abril del dos mil ocho.-

*Sebastián Valdivieso Cueva*  
Dr. Sebastián Valdivieso Cueva  
NOTARIO PÚBLICO CUARTO





**DR. SEBASTIAN VALDIVIESO CUEVA  
NOTARIO**



## **PODER ESPECIAL**

Otorgan:

**CONSTRUCTORA MAZAR  
IMPREGILO-HERDOIZA CRESPO**

A favor de:

**FRANCESCO STOPPONI**

CUANTIA: INDETERMINADA

DI 5 COPIAS-J.C.

En la ciudad de Quito, Distrito Metropolitano, capital de la República del Ecuador, hoy siete de marzo del dos mil ocho, (07 de marzo del 2008), ante mí, Doctor **SEBASTIAN VALDIVIESO CUEVA**, Notario Vigésimo Cuarto de este cantón. Comparecen al otorgamiento de la presente escritura pública, los miembros de la “Asociación Constructora Mazar Impregilo-Herdoíza Crespo”, quienes firmaron un Convenio de



Asociación para la construcción de las Obras Civiles del Proyecto Hidroeléctrico Mazar. Por una parte, comparece la compañía IMPREGILO S.p.A., Registro Unico de Contribuyentes uno siete nueve cero cuatro siete ocho seis seis uno cero cero uno (RUC 1790478661001), entidad constituida y existente bajo las leyes de la República de Italia, con una sucursal debidamente domiciliada en la República del Ecuador, la cual comparece debidamente representada por su Apoderado General y como tal Representante Legal, el señor Luciano Giovanni Reguzzo, poder que se acompaña como documento habilitante; y por otra parte, la compañía HERDOIZA CRESPO CONSTRUCCIONES S.A., Registro Unico de Contribuyentes uno siete nueve cero dos cinco ocho seis ocho ocho cero cero uno (RUC 1790258688001), entidad constituida y existente bajo las leyes de la República del Ecuador, la cual comparece debidamente representada por su Gerente General y como tal Representante Legal, el señor Marcelo Herdoíza Crespo, nombramiento que se adjunta como documento habilitante. La "Asociación Constructora Mazar Impregilo-Herdoíza Crespo" será nombrada en el contexto como "MANDANTE". Las partes comparecen debidamente autorizadas por el Consejo de Representantes de la Asociación, tal cual se desprende de la copia del acta de diecisiete de marzo de dos mil ocho, que se acompaña a la presente como habilitante. Los comparecientes son mayores de edad, de estado civil casados, de nacionalidad ecuatoriana a excepción del señor Luciano Reguzzo que es italiano, inteligente en el



**DR. SEBASTIAN VALDIVIESO CUEVA  
NOTARIO**



idioma español, domiciliados en esta ciudad de Quito, capaces para contratar y obligarse, a quienes de conocer doy fe; y dicen: que elevan a escritura pública la minuta que me presentan, cuyo tenor es el siguiente: **SEÑOR NOTARIO:** En el registro de escrituras públicas a su cargo, sírvase incluir una de la que conste el poder especial y revocatoria de poder especial que se otorga de conformidad con las siguientes cláusulas:

**PRIMERA.- COMPARECIENTE:** Comparecen al otorgamiento de la presente escritura pública, los miembros de la “Asociación Constructora Mazar Impregilo-Herdoíza Crespo”, quienes firmaron un Convenio de Asociación para la construcción de las Obras Civiles del Proyecto Hidroeléctrico Mazar. Por una parte, comparece la compañía IMPREGILO S.p.A. Registro Unico de Contribuyentes uno siete nueve cero cuatro siete ocho seis seis uno cero cero uno (RUC 1790478661001), entidad constituida y existente bajo las leyes de la República de Italia, con una sucursal debidamente domiciliada en la República del Ecuador, la cual comparece debidamente representada por su Apoderado General y como tal Representante Legal, el señor Luciano Giovanni Reguzzo, poder que se acompaña como documento habilitante; y por otra parte, la compañía HERDOIZA CRESPO CONSTRUCCIONES S.A., Registro Unico de Contribuyentes uno siete nueve cero dos cinco ocho seis ocho ocho cero cero uno (RUC 1790258688001), entidad constituida y existente bajo las leyes de la República del Ecuador, la cual comparece debidamente representada por su Gerente General y como tal

153274.

128 00



Representante Legal, el señor Marcelo Herdoíza Crespo, nombramiento que se adjunta como documento habilitante. La "Asociación Constructora Mazar Impregilo-Herdoíza Crespo" será nombrada en el contexto como "MANDANTE". Las partes comparecen debidamente autorizadas por el Consejo de Representantes de la Asociación, tal cual se desprende de la copia del acta de diecisiete de marzo de dos mil ocho, que se acompaña a la presente como habilitante. Los comparecientes son mayores de edad, de estado civil casados, de nacionalidad ecuatoriana a excepción del señor Luciano Reguzzo que es italiano, domiciliados en esta ciudad de Quito, capaces para contratar y obligarse.

**SEGUNDA.-**

**ANTECEDENTES:** HIDROPAUTE convocó a un concurso internacional de ofertas número HPSA guión cero cero seis guión CO dos mil tres (No. HPSA-0006-CO/2003), para la contratación de la construcción de las obras civiles del Proyecto Hidroeléctrico Mazar. IMPREGILO S.p.A. y HERDOIZA CRESPO CONSTRUCCIONES S.A. convinieron en presentarse en conjunto a la licitación. Por su parte, las compañías IMPREGILO S.p.A. y HERDOIZA CRESPO CONSTRUCCIONES S.A. otorgaron Poder Especial de Apoderado Común (Representante Legal Único) al señor Luciano Giovanni Reguzzo, debidamente autorizados por el Consejo de Representantes de la Asociación "Constructora Mazar Impregilo-Herdoíza Crespo" con fecha veinte de julio del dos mil cuatro. El veinte y cinco de julio del dos mil siete, por razones ajenas a su voluntad, el señor Luciano



**DR. SEBASTIAN VALDIVIESO CUEVA**  
**NOTARIO**



Giovanni Reguzzo, renunció a su cargo de Apoderado Común (Representante Legal Único) de la Asociación “Constructora Mazar Impregilo-Herdoíza Crespo”, decisión que fue conocida oportunamente por el Consejo de Representantes de la Asociación, quienes aceptaron su renuncia. El Consejo de Representantes de la Asociación “Constructora Mazar Impregilo-Herdoíza Crespo” reunida el diecisiete de marzo del dos mil ocho, decidió por unanimidad designar para ejercer el cargo de Apoderado Común (Representante Legal Único) de la Asociación “Constructora Mazar Impregilo-Herdoíza Crespo” al señor FRANCESCO STOPPONI, portador del pasaporte italiano número B 538880 y de nacionalidad italiana, domiciliado en Cuenca – Ecuador. **TERCERA.- PODER ESPECIAL-DESIGNACION DE APODERADO COMUN (REPRESENTANTE LEGAL UNICO) :** De conformidad con lo requerido por HIDROPAUTE, en los documentos precontractuales y contractuales, los que suscriben, en las calidades en que comparecen y en atención a los antecedentes expuestos, a nombre y en representación de la “MANDANTE”, otorga poder especial, amplio y suficiente cual en derecho se requiere, a favor del señor Ingeniero FRANCESCO STOPPONI, de nacionalidad italiana, de estado civil casado, portador del pasaporte italiano número B 538880 y domiciliado en Cuenca – Ecuador, en adelante denominado MANDATARIO, para que dentro del contexto de sus responsabilidades y a nombre de la MANDANTE, comparezca en juicio como actor, contestar demandas y cumplir con las



obligaciones respectivas al tenor de lo dispuesto en el artículo seis de la Ley de Compañías. Dentro de juicio podrá comparecer por sí mismo o por medio de Procurador Judicial con las facultades señaladas en el artículo cuarenta y ocho del Código de Procedimiento Civil. Así mismo, las partes contratantes, autorizan al MANDATARIO para que ejecute los siguientes actos y adquiera las siguientes obligaciones:

- Representar al Consorcio ante cualquier clase de autoridades gubernamentales, ante las empresas públicas y entidades descentralizadas del Estado, cualquiera que sea su índole, ante cualesquiera persona jurídica o natural, en lo relativo al cumplimiento de los encargos referentes a las funciones otorgadas.
- Representar al Consorcio en juicios de cualquier orden y grado, en calidad de actor, nombrando abogados y procuradores y otorgándoles las relativas facultades.
- Representar al Consorcio ante el cliente, aprobar y celebrar contratos, acuerdos y arreglos con referencia a la ejecución de los trabajos ya adquiridos.
- Firmar actas, planillas y todos los documentos que sean requeridos por el cliente, relativos a las situaciones periódicas de los trabajos.
- Celebrar, modificar, rescindir y resolver, con todas las cláusulas necesarias, actos y contratos necesarios para el cumplimiento del objeto de la asociación, esto es entre otros, pero sin limitarse a: (i) contratos de compraventa y/o permuta, referentes a mercancías, maquinarias, materiales y toda otra cosa mueble, incluyendo los vehículos y otros medios de transporte y concertar los contratos correspondientes; (ii)



**DR. SEBASTIAN VALDIVIESO CUEVA**  
**NOTARIO**



contratos de fletamento, transporte, expedición, depósito, suministro, provisión, arrendamiento, comodato, maquinarias y servicios concernientes a la ejecución de los trabajos; (iii) contratos de seguro; (iv) contratos de arriendo o comodato de muebles e inmuebles. - Atender por si o con otros funcionarios todos los aspectos relativos a la administración de la obra objeto del Consorcio. - Recibir y aprobar extractos de cuenta corriente, y conciliar los respectivos saldos. - Cobrar créditos, percibir sumas, retirar valores, títulos o efectos debidos, por cualquier concepto que este fuera, al Consocio por el cliente o por cualquier entidad gubernamental, regionales, departamentales, municipales o por cualquier clase de entidades, sociedades o personas, otorgando recibos y descargos. - Suscribir y tramitar ante las autoridades gubernamentales pertinentes y con bancos o entidades financieras, todos los documentos relativos a importaciones temporales y definitivas, para lo cual está facultado a negociar los términos y condiciones de las transacciones, así como emitir recibos. - Negociar, autorizar y efectuar pagos o transacciones bancarias y financieras. - Autorizar y emitir facturas, notas de débito, notas de crédito, firmarlas a cargo de personas naturales o jurídicas, nacionales o extranjeras, según las normas y procedimientos establecidos para los valores extranjeros. - Encargarse del cumplimiento de todas las normas administrativas y fiscales, para tal efecto firmar entre otras cosas, denuncias y declaraciones inclusive las declaraciones en materia fiscal. - Tratar y definir todos los



asuntos administrativos ante las autoridades y las administraciones gubernativas correspondientes, para la atribución y liquidación de impuestos y contribuciones, firmar declaraciones, denuncias, peticiones, recursos, contrarrecursos, apelaciones, demandas de cualquier instancia, hacer arreglos de pagos, etcétera - Contraer y despedir empleados y trabajadores, fijar calificaciones, categorías, encargos y retribuciones a los empleados que no tengan cargos de Dirección o Gerencia. - Representar al Consorcio antes las Inspecciones de Trabajo, Instituto Ecuatoriano de Seguridad Social, sindicatos y más autoridades pertinentes. -Representar al Consorcio ante las Autoridades Fiscales y Tributarias, especialmente pero no limitándose el Servicio de Rentas Internas.

**CUARTA.- REVOCATORIA DE PODER ESPECIAL DE APODERADO COMUN (REPRESENTANTE LEGAL UNICO):** Los comparecientes, en las calidades que intervienen, por medio de este instrumento revocan en su totalidad el Poder Especial de Apoderado Común (Representante Legal Único) otorgado el veinte de julio del dos mil cuatro ante el Notario Tercero Suplente del Cantón Quito, dejando así sin efecto alguno dicho instrumento. Usted Señor Notario se servirá añadir las demás cláusulas de estilo necesarias para la validez de este instrumento. Abogada Paulina Regalado Yépez, Matrícula número nueve mil seiscientos cuarenta y ocho, del Colegio de Abogados de Pichincha.- (HASTA AQUÍ LA MINUTA QUE LOS OTORGANTES ELEVAN A ESCRITURA PUBLICA CON



**Constructora Mazar Impregilo - Herdoiza Crespo**

**ACTA NO. 15**

**CONSEJO DE REPRESENTANTES DE LA ASOCIACIÓN  
“CONSTRUCTORA MAZAR IMPREGILO-HERDOÍZA CRESPO”**

En la ciudad de Quito, Distrito Metropolitano, a los diecisiete días del mes de marzo del 2008, en las oficinas de la Asociación “Constructora Mazar Impregilo-Herdoíza Crespo”, siendo las 09h30, se reúnen el Ingeniero Luciano Giovanni REGUZZO, en su calidad de miembro Presidente del Consejo de Representantes de la Asociación por parte y en representación de IMPREGILO S.p.A., y como tal actúa como Presidente en la presente reunión del Consejo de Representantes, y el Ingeniero Marcelo HERDOIZA CRESPO, miembro Vicepresidente por parte de HERDOÍZA CRESPO CONSTRUCCIONES S.A. Se decide, a la unanimidad, que el Economista Roberto TORTORE, Director Administrativo Financiero Asociación Constructora Mazar Impregilo-Herdoíza Crespo S.A., tenga cargo de secretario. Por encontrarse presente el 100% del Consejo y acorde con la convocatoria remitida por el Presidente, se declara instalada la sesión y se procede a atender el siguiente orden del día:

- **Conocer y resolver sobre la renuncia del señor Luciano Giovanni Reguzzo al cargo de Director del Proyecto y Apoderado Común (Representante Legal Único).**
- **Propuesta y designación del nuevo Apoderado Común y Director del Proyecto.**

Una vez aprobado el orden del día, se procede a atender los dos puntos del mismo, los que han sido aprobados, y luego de un intercambio de opiniones y revisión del Convenio de Asociación, las Partes resuelven:

**A. Conocer y resolver sobre la renuncia del señor Luciano Giovanni Reguzzo al cargo de Director del Proyecto y Apoderado Común (Representante Legal Único).-**

La Presidencia pone en consideración la renuncia presentada al cargo de Apoderado Común (Representante Legal Único) y Director del Proyecto por parte del señor Luciano Giovanni Reguzzo. Luego de un intercambio de opiniones y no sin antes agradecer al señor Reguzzo por las gestiones realizadas, los comparecientes resuelven aceptar la renuncia.

**B. Propuesta y designación del nuevo Apoderado Común y Director del Proyecto.-**



El Ingeniero Luciano Giovanni REGUZZO, en su calidad de Apoderado Común saliente y Líder de la Asociación, propone como Apoderado Común (Representante Legal Único) y Director del Proyecto de la Asociación "Constructora Mazar Impregilo-Herdoíza Crespo", al señor Ingeniero Francesco Stopponi, para que ejerza el cargo con todas las funciones y facultades que para este cargo se contemplan en el Convenio de Asociación de la "Constructora Mazar Impregilo-Herdoíza Crespo", otorgado por escritura pública de 19 de julio del 2004, ratificado el 16 de noviembre del 2004, y modificado el 7 de marzo del 2005, en especial pero sin limitarse a lo establecido en la cláusula 11, relativa a las facultades del Director del Proyecto, cláusula que fue reformada por el Consejo de Representantes de la Asociación antes mencionada el 26 de octubre del 2004, por el cual se incluyó como facultad expresa para el Director del Proyecto la de ejercer en su calidad de Apoderado Común la representación legal judicial y extrajudicial de la Asociación en los términos del Convenio de Asociación antes referido y en base a lo dispuesto en la Legislación Ecuatoriana en lo atinente a la representación legal del Consorcio.

Luego de un intercambio de opiniones y en concordancia con lo establecido en el Convenio de Asociación antes referido, con todas sus reformas, los comparecientes, en las calidades en que comparecen, esto es a nombre y representación las dos empresas que forman la Asociación Constructora Mazar Impregilo-Herdoíza Crespo, nombran como Apoderado Común (Representante Legal Único) y Director del Proyecto de la Asociación al señor Ingeniero Francesco Stopponi, quien en la citada calidad ostentará a partir de la presente fecha, entre otras facultades contempladas en el convenio del Consorcio y en la Ley Ecuatoriana, la representación legal, judicial y extrajudicial del Consorcio.

Siendo las 11h00, se levanta la sesión, se da un receso de treinta minutos para redactar y aprobar el acta. Transcurrido dicho receso se da lectura a la presente acta, aprobándose sin ninguna observación y concluye la reunión a las 11h30. En constancia suscriben la presente acta los miembros del Consejo actuantes, como tales y como Presidente y Vicepresidente de la reunión de Consejo.

Quito, 18 de marzo del 2008

Certifico que la presente es fiel copia del original que reposa en los Libros Sociales de la Asociación Constructora Mazar Impregilo Herdoíza Crespo.



*[Handwritten Signature]*  
**ECON. ROBERTO TORTORE**  
**SECRETARIO ENCARGADO**

PROTOCOLIZACION: QUITO-23--NOVIEMBRE--2005

DI--5COPIAS.

113848

N. 92752 DI REP.

N. 17196 PROGR.

02  
LL/MC  
7864

PROCURA  
REPUBBLICA ITALIANA

L'anno 2005 duemilacinque addì 12 dodici del mese di luglio.

In Sesto San Giovanni (Milano), negli uffici in Viale Italia n. 1.

Avanti a me Dott. FRANCESCA TESTA Notaio in Milano, iscritto presso il Collegio Notarile di Milano, è personalmente comparso il Signor Ing. ALBERTO LINA nato a Milano il 25 novembre 1941, domiciliato per la carica presso la sede della Società di cui infra, dirigente, che dichiara di intervenire al presente atto nella sua qualità di Amministratore Delegato ed in legale rappresentanza della Società

"IMPREGILO S.p.A."

con sede in Sesto San Giovanni (Milano), Viale Italia n. 1, capitale sociale di euro 384.039.552, numero di iscrizione al Registro delle Imprese di Milano 00830660155.

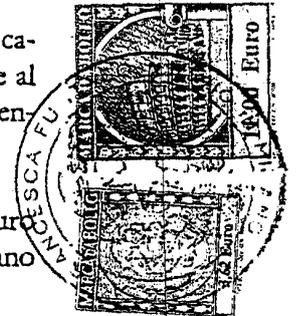
Detto Signore, della cui identità personale io Notaio sono certo, fatta espressa rinuncia, meco d'accordo, all'assistenza dei testimoni al presente atto, dichiara di nominare procuratori della Società "IMPREGILO S.p.A." - Filiale Ecuador, i Signori:

- LUCIANO GIOVANNI REGUZZO nato a Feltre il 15 novembre 1967,
- GABRIELE BONANDIN nato a Porto Tolle il 30 marzo 1961,

conferendo loro i seguenti poteri da esercitarsi a firma singola e pertanto libera:

- a) rappresentare la Società "IMPREGILO S.p.A." - Filiale Ecuador nei confronti di Autorità, di enti pubblici e privati, di amministrazioni pubbliche e private, degli enti appaltanti, di società, ditte e privati;
- b) rappresentare la Società IMPREGILO S.p.A. - Filiale Ecuador in giudizi di qualsiasi ordine e grado, sia come attrice che come convenuta, nominando avvocati e procuratori e rilasciando loro le relative procure;
- c) assumere, trasferire, sospendere, licenziare il personale, nell'ambito del personale non dirigente, fissandone le qualifiche e le categorie, determinare le retribuzioni, i compensi, i compiti, le mansioni ed ogni condizione del rapporto di lavoro;
- d) compiere presso gli Uffici e le Amministrazioni postali, telegrafici, telefonici, ferroviari, doganali, di navigazione e di trasporto in genere, qualsiasi operazione connessa con il deposito, la spedizione, lo svincolo, il ritiro di merci, valori, plichi, pacchi, vaglia, lettere, anche raccomandati ed assicurati, rilasciando le debite quietanze e dichiarazioni di scarico, con esonero delle amministrazioni da ogni responsabilità;
- e) curare l'osservanza di tutte le norme amministrative e fiscali e, a tal fine, firmare, tra l'altro, denunce e dichiarazioni, anche di natura tributaria;
- f) effettuare pagamenti ed incassi così in contanti come altrimenti ed in generale disporre di somme o valori, operando mediante mandati di pagamento o d'incasso;
- g) trattare, negoziare, stipulare e risolvere contratti di noleggio, di locazione, di comodato, di trasporto, di assicurazione, di fornitura ed ogni altro contratto necessario od opportuno ai fini dell'esecuzione dei lavori e/o dei servizi assunti in appalto dalla Filiale in Ecuador di IMPREGILO S.p.A.;
- h) firmare nell'ambito degli elencati poteri, corrispondenza, atti e documenti.

La presente procura annulla e sostituisce la precedente procura rilasciata ai Signori Giuseppe Bertorello e Ennio Lucano, in autentica Notaio Paolo De Carli in data 21 marzo 2001 n. 47.201 di Rep., registrata a Milano il 30 marzo 2001 al n. 8965 Serie 2A.



TUE

Con dichiarazione di avere fin d'ora per rato e valido l'operato dei nominati procuratori.

Il presente atto viene pubblicato mediante lettura da me datane al Comparsente che, approvandolo e confermandolo, lo firma con me Notaio.  
Consta di un foglio scritto per tre intere facciate e tre righe della quarta da persone di mia fiducia.

- f) Alberto Lina
- f) Francesca Testa Notaio

\* \* \* \* \*

Registrato all'Agenzia delle Entrate  
di Milano 5 in data 19 LUG. 2005

COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE NEI MIEI ATTI.

MILANO, 19 LUG. 2005



*Francesca Testa Notaio*



## TRADUCCIÓN OFICIAL DEL ITALIANO AL ESPAÑOL

n. 92752 de Repertorio

n. 17196 Progresivo

## PODER

## REPUBLICA ITALIANA

El año 2005 dos mil cinco, el día 12 doce del mes de Julio.

En Sesto San Giovanni (Milán), en las oficinas de Viale Italia n. 1.

Ante mi, Dr. FRANCESCO TESTA, Notario en Milán, inscrito en el Colegio Notarial de Milán, ha personalmente comparecido el Sr. Ing. ALBERTO LINA, nacido en Milán el 25 de Noviembre de 1941, con domicilio por su cargo en la sede de la aquí detallada Sociedad, gerente, que declara intervenir en la presente escritura en su calidad de Administrador Delegado y en legal representación de la Sociedad

## "IMPREGILO S.p.A."

con sede en Sesto San Giovanni (Milán), Viale Italia n. 1, capital social de euro 384.039.552,00 número de inscripción en el Registro de las Empresas de Milán 00830660155.

Dicho Señor, de cuya identidad personal yo Notario estoy seguro, hecha expresa renuncia con mi asenso a la asistencia de los testigos a la presente escritura, declara nombrar como apoderados de la Sociedad "IMPREGILO S.p.A." - Filial Ecuador, a los señores:

- LUCIANO GIOVANNI REGUZZO, nacido en Feltre el 15 de noviembre de 1967;



- **GABRIELE BONANDIN**, nacido en Porto Tolle el 30 de marzo de 1961,

y les otorga los siguientes poderes, que podrán ejercer con firma individual y por lo tanto libre:

- a. Representar a la Sociedad IMPREGILO S.p.A. Filial Ecuador ante las Autoridades, entidades públicas y privadas, administraciones públicas y privadas, entidades licitantes, sociedades, empresas y particulares;
- b. representar a la Sociedad IMPREGILO S.p.A. Filial Ecuador en procesos de cualquier tipo y grado, bien sea como demandante o como demandada, nombrando abogados y apoderados y expidiéndoles los relativos poderes;
- c. contratar, trasladar, suspender, despedir personal en el ámbito del personal no-directivo, fijar sus títulos y categorías, determinar sus retribuciones, salarios, tareas, labores y toda las condiciones de la relación laboral;
- d. realizar ante las Oficinas y las Administraciones postales, telegráficas, telefónicas, ferroviarias, de aduana, de navegación y de transporte en general, toda las operaciones relacionadas con el depósito, envío, liberación y retiro de mercancía, valores, pliegos, paquetes, giros, cartas inclusive recomendadas y aseguradas, emitiendo los correspondientes comprobantes y declaraciones de descarga, exonerando las administraciones de cualquier responsabilidad;



- e. cuidar el cumplimiento de todas las normas administrativas y fiscales, y para este fin firmar, entre otras cosas, comunicaciones y declaraciones inclusive de tipo tributario;
- f. efectuar pagos y cobros de contado o de otra forma, y en general disponer de sumas o valores, operando mediante mandatos de pago y de cobro;
- g. pactar, negociar, estipular y resolver contratos de alquiler, arrendamiento, comodato, transporte, seguros, suministro, y cualquier otro contrato necesario o conveniente para fines de la ejecución de las obras y/o de los servicios asignados mediante licitación a la Filial en Ecuador de IMPREGILO S.p.A..
- h. en el ámbito de dichos poderes, firmar correspondencia, actas y documentos.

El presente poder anula y reemplaza el anterior poder otorgado a los señores Giuseppe Bertorello y Ennio Lucano, autenticado y radicado en actas del Dr. Paolo De Carli en fecha 21 de marzo del 2001 bajo el n. de repertorio 47.201, registrado en Milán el 30 de marzo de 2001, bajo el n. 8965 Serie 2A.

Con declaración desde ahora de ratificación y validez de todo lo actuado por los nombrados procuradores.

La presente acta se publica mediante lectura hecha por mí al Compareciente que, aprobándola y confirmándola, la firma conmigo Notario.

Consta de una hoja escrita sobre tres caras por completo y tres líneas de la cuarta, por personas de mi confianza.

Firmado: Alberto Lina



Firmado: Francesca Testa – Notario

\*

Registrado en la Público Registro de Milán en fecha 10 de Julio de 2005.

Copia conforme al original en mis actas.

Milán, 10 de Julio de 2005

Francesca Testa – Notario (firma y sello)



24.07.05





TRIBUNALE ORDINARIO DI MILANO

VERBALE DI GIURAMENTO DI TRADUZIONE STRAGIUDIZIALE DI  
TRADUTTORE ISCRITTO ALL'ALBO DEL TRIBUNALE MILANO

113851

N. ISCRIZIONE  
C.T. 6126  
CIVILE  
476  
PENALE

L'anno 2005e questo giorno 25 del mese di LUGLIO nella Cancelleria dell'intestato Ufficio avanti al sottoscritto Cancelliere è personalmente comparsa la Signora MARTA RIACHI nata a ZAHLE' (R.L.) il 08.07.1954 residente in Milano C.so di P.ta Vittoria 58, Uff.Via Savaré, 3 identificata con documento Carta d'Identità n. AJ 0974485 rilasciato da Comune di Milano il 11.12.2002 iscritta nell'Albo dei Traduttori del Tribunale di Milano per la/e lingua/e Arabo/Francese / Inglese/Italiano.

la quale esibisce la traduzione che precede in lingua SPAGNOLO da lui/lei effettuata in data 24.07.2005 e chiede di poterla giurare ai sensi di legge.

Ammonita ai sensi dell'art. 193 c.p.c. e dell'art.483 c.p. il comparente presta il giuramento ripetendo le parole "Giuro di aver bene e fedelmente proceduto alle operazioni e di non aver avuto altro scopo che quello di far conoscere la verità".

Si raccoglie il presente giuramento di traduzione stragiudiziale per gli usi consentiti dalla legge.(1)

*Marta Riachi*

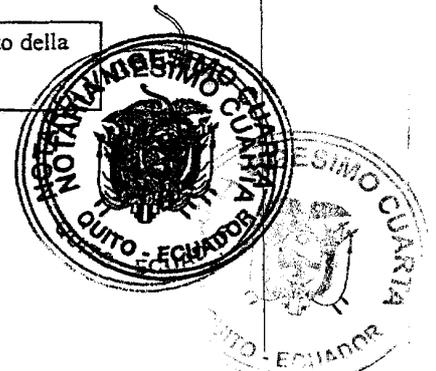
IL CANCELLIERE C. BERGAMINCAO

TRIBUNALE ORDINARIO DI MILANO  
25.07.2005

(1) R.D. 1238/39; L. n.443/2000; L. n.319/80 e Direttive CEE 92/51.

NOTA BENE

L'Ufficio non assume alcuna responsabilità per quanto riguarda la veridicità e il contenuto della traduzione asseverata con il giuramento di cui sopra.



9213AJ -

Conferenza di M. Maja di 3 ottobre 1911  
Prova ITALIA

Il presente atto pubblico

è stato redatto in presenza di J. Maja  
e Carlo L. M.

di J. Maja  
Attestato

1. a MILANO ..... 6. il

2. Esistente del pubblico registro

3. 9213 AJ numero

4. J. Maja sottoscrittore

J. Maja



Il presente atto pubblico  
è stato redatto in presenza di  
M. Maja



N. 44225 DI REP.

N. 9750 Progr.

DE  
SL

7700

## ATTO DI DEPOSITO

REPUBBLICA ITALIANA

L'anno 2005 duemilacinque addì 26 ventisei del mese di maggio.

In Milano, nel mio studio in Piazza Paolo Ferrari n. 8.

Avanti a me Dott. FEDERICO GUASTI Notaio in Milano, iscritto presso il Collegio Notarile di Milano, è personalmente comparsa la Signora:

Dr.ssa SILVIA LAZZARONI nata a Trescore Balneario (Bergamo) il 15 febbraio 1969, residente a Robecco sul Naviglio (Milano), Via Dante n. 15, legale.

Detta Signora, della cui identità personale io Notaio sono certo, fatta espressa rinuncia, meco d'accordo, all'assistenza dei testimoni al presente atto, mi richiede di depositare nei miei atti nell'interesse della Società

"IMPREGILO S.p.A."

con sede in Sesto San Giovanni (Milano), Viale Italia n. 1, capitale sociale di euro 384.039.554,60, numero di iscrizione al Registro delle Imprese di Milano 00830660155, l'estratto in mia autentica in data odierna n. 44224 di Rep., del verbale del Consiglio di Amministrazione della predetta Società del 24 maggio 2005, recante conferimento di poteri all'Amministratore Delegato Ing. ALBERTO LINA.

Io Notaio aderisco alla richiesta e allego detto documento al presente atto sotto la lettera A.

II

presente atto viene pubblicato mediante lettura da me datane alla Comparsante che approvandolo e confermandolo, lo firma con me Notaio; omessa la lettura del legato per espressa volontà della Comparsante.



*Guasti*

Consta di un foglio scritto per un'intera facciata e due righe della seconda da per-  
sone di mia fiducia.

f) Silvia Lazzaroni

f) Federico Guasti Notaio



**Verbale del Consiglio di Amministrazione****del 24 maggio 2005**

L'anno 2005, il giorno 24 maggio alle ore 10,30, presso la Sede della Società in Sesto San Giovanni (MI) - Viale Italia n° 1, si é riunito, anche in teleconferenza, il Consiglio di Amministrazione della IMPREGILO S.p.A. per discutere e deliberare sul seguente:

**Ordine del Giorno:**

1. Cariche sociali; deleghe e poteri.

- OMISSIS -

Sono presenti, per il Consiglio di Amministrazione:

- Ing. Alberto Lina - Amministratore Delegato

- Dr. Enrico Bonatti

- Ing. Vito Gamberale

- Sig. Beniamino Gavio

- Ing. Giorgio Robba

- Ing. Pier Giorgio Romiti

Sono altresì presenti i seguenti Sindaci effettivi:

- Avv. Vittorio Amadio Sindaco effettivo

- Dr. Giuseppe Angiolini Sindaco effettivo

Sono collegati telefonicamente gli Amministratori Avv. Ezio Gandini,

Dr. Gian Luigi Garrino e Dr. Carlo Gatto e il Presidente del Collegio

Sindacale Dr. Roberto Ascoli.

Hanno giustificato l'assenza il Presidente Dr. Cesare Romiti e



l'Amministratore Prof. Ing. Carlo Lotti.

E' pure presente il Dr. Vinicio Fasciani, Segretario del Consiglio di Amministrazione.

Assistono alla riunione l'Avv. Alfredo Cavanenghi, il Dr. Gianni Maria Chiarva e il Dr. Alberto Sacchi, i quali non prendono parte alle deliberazioni consiliari, tenuto conto che non risulta ad oggi iscritta presso il Registro delle Imprese la delibera assunta in data 20 maggio scorso dall'Assemblea di Impregilo S.p.A. in sede straordinaria.

Assistono alla riunione, con il consenso di tutti i presenti, il Dr. Luca Egidi e l'Ing. Alberto Rubegni.

Su designazione unanime del Consiglio con l'astensione dell'interessato, viene deliberato che l'Amministratore Ing. Pier Giorgio Romiti assuma la presidenza dell'odierna riunione, ai sensi dell'art. 21 dello Statuto sociale, tenuto conto dell'assenza del Presidente del Consiglio di Amministrazione.

L'Ing. Pier Giorgio Romiti accetta la presidenza della riunione, constatata la validità della seduta, dopo aver verificato che i partecipanti collegati telefonicamente possono seguire ed intervenire in tempo reale alla discussione, e porge il proprio benvenuto a tutti i presenti.

- OMISSIS -

1. Cariche sociali; deleghe e poteri.

L'Ing. Pier Giorgio Romiti ricorda che il Consiglio di Amministrazione nella riunione del 2 maggio 2005 ha conferito all'Amministratore Delegato Ing. Alberto Lina, oltre alla legale rappresentanza della Società e alla firma di fronte ai terzi ed in giudizio, tutti i poteri di ordinaria amministrazione nei limiti di impegno e di spesa di euro 10



milioni per singola operazione.

L'Ing. Pier Giorgio Romiti propone che il Consiglio deliberi su un'indicazione analitica dei poteri che competono all'Amministratore Delegato.

Il Consiglio di Amministrazione unanime, con la sola astensione dell'interessato, delibera quindi:

- di confermare all'Amministratore Delegato Ing. Alberto Lina la legale rappresentanza della Società e la firma di fronte ai terzi ed in giudizio;
- di conferire all'Amministratore Delegato tutti i poteri di seguito elencati, da esercitarsi con firma singola sia in Italia che all'estero, nei limiti di impegno e di spesa di euro 10 milioni per singola operazione:

a) rappresentare, con ogni più ampia facoltà e senza limitazione alcuna, la Società nei confronti di Stati, Ministeri, Regioni, Province, Comuni, Pubbliche Autorità, Organizzazioni, Enti pubblici e privati italiani, stranieri, internazionali e sopranazionali, Ambasciate, Legazioni, Consolati e rappresentanze diplomatiche, nonché nei confronti di qualsiasi persona fisica o giuridica;

b) promuovere e resistere ad azioni in giudizio in nome della Società mandante, sia essa attrice, ricorrente o convenuta, in qualunque sede giudiziaria, civile, penale o amministrativa, anche in procedimenti di volontaria giurisdizione, nonché in sede arbitrale, rituale o irrituale e in qualunque grado di



giurisdizione e quindi anche avanti la Corte Costituzionale, la Corte di Cassazione, il Consiglio di Stato, le Magistrature Regionali e ogni altra Magistratura, anche speciale, impugnare con ogni mezzo - ivi compresi revocazioni e opposizioni di terzo - qualsiasi sentenza e provvedimento giurisdizionale o amministrativo, fare elezioni di domicilio, promuovere e curare l'esecuzione di provvedimenti, anche passati in giudicato, con ogni mezzo concesso dalla legge, promuovere pignoramenti e sequestri, addivenire ad atti conservativi ed iscrizione di ipoteche contro terzi e loro cancellazione, rendere dichiarazione di terzo pignorato e di terzo sequestrato, ai sensi degli articoli 547 e 678 c.p.c., presentare e rimettere querele ed esposti; rappresentare la Società mandante anche in sede precontenziosa ed in sede stragiudiziale ed in particolare in sede di arbitrati sia nazionali che internazionali nonché di procedure di conciliazione alternative; rappresentare la Società mandante in giudizio, con ogni facoltà di legge, ivi inclusa quella di transigere e conciliare controversie di ogni natura, di rinunciare agli atti ed alle domande, di disporre del diritto in contesa, di rispondere ad interrogatori sia liberi sia formali; rappresentare la Società mandante alle udienze di comparizione personale delle parti ex art. 183 c.p.c.; stipulare compromessi ex art. 806 c.p.c., nominare e revocare avvocati, arbitri, arbitratori e consulenti legali e tecnici, stabilendo termini e condizioni del relativo incarico; far elevare protesti, intimare



precetti, compiere atti conservativi ed esecutivi, presentare e ritirare dichiarazioni di credito; rappresentare la Società nelle procedure concorsuali, con ogni facoltà necessaria per l'espletamento del mandato;

c) rappresentare la Società nelle assemblee ordinarie e straordinarie delle società ed enti di partecipazione, con ogni inerente potere di rappresentanza e con facoltà, a tal fine, di costituire mandatari e delegati ai sensi di legge;

d) dare esecuzione alle deliberazioni del Consiglio di Amministrazione e del Comitato Esecutivo;

e) acquistare, vendere e compiere ogni altro atto dispositivo, per contanti e a termine, su valori mobiliari, comprese azioni, quote, obbligazioni, titoli di credito in genere;

f) acquistare, vendere nonché permutare beni mobili, automezzi, arredi e dotazioni;

g) acquistare e vendere partecipazioni in società, consorzi o altre entità, nonché aziende o rami aziendali;

h) stipulare, rinnovare, risolvere contratti di appalto, contratti di locazione, affitto, comodato di beni mobili e immobili, ed inoltre contratti di assicurazione, noleggio, deposito, mediazione, procacciamento d'affari, agenzia, mandato, somministrazione, acquisto e cessione di licenze, marchi e brevetti; contratti di leasing attivo e passivo ed ogni altro contratto inerente l'attività aziendale;

i) partecipare a concorsi, licitazioni e gare ovunque indette,



presentare proposte, condurre trattative private, rappresentando la Società nei confronti di enti ed amministrazioni concedenti, nonché di committenti, siano essi persone fisiche o giuridiche o pubbliche amministrazioni, ed in particolare:

- firmare la corrispondenza nonché domande, dichiarazioni e documenti;
- presentare offerte, discuterle e modificarle;
- eseguire depositi cauzionali e ritirarli, rilasciando quietanze a discarico e liberazione;
- accettare ed approvare capitolati;
- stipulare e firmare convenzioni ed accordi;
- proporre ed accettare riduzioni ed abbuoni;
- stipulare e firmare contratti;

j) in caso di aggiudicazione di appalti e gare stipulare, sottoscrivere e controfirmare, a seconda del caso, i relativi contratti, perizie suppletive e atti di sottomissione, verbali di consegna, sospensione, ripresa e fine lavori, collaudo; proporre e definire riserve; ritirare garanzie e cauzioni ed in genere compiere tutti gli atti necessari alla gestione dei contratti compreso il ricorso all'arbitrato ed all'autorità giudiziaria, con facoltà di nominare procuratori speciali e ad litem per singoli atti o categorie di atti;

k) trattare, definire e stipulare accordi di associazione, "pre-bid agreements" e convenzioni con terzi ai fini della partecipazione



a prequalifiche, qualifiche e gare in Italia e all'estero;

l) rappresentare la Società nei confronti di Committenti, Concedenti e Direzioni lavori, con facoltà di discutere e concordare con essi tutte le questioni concernenti pagamenti, assicurazioni, garanzie, revisione prezzi, servizi e facilitazioni che la Società deve organizzare ed operare in base al contratto; presentare reclami sugli oggetti sopra indicati, e concordarne l'importo anche in via transattiva, approvare e stipulare contratti, accordi e transazioni in connessione all'esecuzione dei lavori, anche in estensione al contratto originale, firmare stati di avanzamento ed altri documenti che venissero richiesti dai Committenti, Concedenti e Direzioni lavori;

m) conferire e revocare incarichi di consulenza e acquisire prestazioni d'opera intellettuale;

n) stipulare, con tutte le clausole ritenute opportune, compresa quella compromissoria, contratti per prestazioni di servizi e di consulenza per forniture o cessione o permuta di materiali, di mezzi d'opera e di mezzi di trasporto, di diritti brevettuali, di subappalto, di trasporto, di noleggio, di locazione e di assicurazione; prendere in consegna forniture, assistere ai relativi collaudi e firmare i relativi verbali con facoltà di nominare procuratori speciali o periti per singoli atti o categorie di atti;

o) compiere qualsivoglia operazione nei confronti di Banche,



Istituti di Credito, ed enti finanziari in genere, sia attiva, sia passiva e nei confronti dell'Amministrazione postale, con facoltà di, in particolare, trattare e perfezionare affidamenti e finanziamenti in euro o altra valuta, utilizzabili in qualsiasi forma; aprire e chiudere conti correnti bancari e postali, depositi e cassette di sicurezza; operare sui conti medesimi mediante ordini di pagamento o emissione di assegni, entro i limiti degli affidamenti concessi; ricevere ed approvare estratti di conto corrente; disporre la concessione e l'utilizzo di aperture di credito, trattare e definire condizioni e modalità di provvista e di impiego anche nell'interesse delle società partecipate;

p) esigere crediti, incassare somme, ritirare valori, titoli anche cambiari dovuti alla Società da qualunque Cassa o Tesoreria Governativa, Regionale, Provinciale, Comunale e da qualsivoglia ente, società o persona fisica, italiana o straniera, rilasciando quietanze o ricevute liberatorie, liquidare conti, fatture, addebiti, concedere ed ottenere sconti ed abbuoni;

q) effettuare pagamenti e in generale disporre di somme, valori, crediti; girare, negoziare, esigere assegni, chèques, vaglia postali, telegrafici e bancari, buoni, mandati, fedi di credito e qualunque altro titolo e effetto di commercio emesso a favore della Società per qualsivoglia causale, ivi comprese le cambiali (tratte e pagherò), firmando i relativi documenti e girate, rilasciando le necessarie quietanze, scontare il portafoglio della



Società firmando le occorrenti girate;

r) ricevere e costituire, restituire e ritirare, depositi di somme, titoli, sia nominativi che al portatore, e valori a cauzione, a garanzia, a custodia, o in amministrazione, rilasciando e ricevendo liberazioni e quietanze;

s) compiere qualunque operazione con l'Amministrazione del debito pubblico e con qualsiasi sede della Cassa depositi e prestiti;

t) prestare, anche per debiti o obbligazioni di terzi, ed ottenere fidejussioni, pegni, garanzie in genere, inclusi pegni su titoli e altri valori mobiliari, e su beni mobili in genere, lettere di garanzia;

u) assumere, trasferire, sospendere, licenziare il personale anche dirigente, determinarne le retribuzioni, i compensi e le attribuzioni;

v) svolgere presso qualsiasi sede della Banca d'Italia, e di qualsiasi altra Banca italiana tutte le pratiche inerenti a richieste di benestari d'importazione e d'esportazione, ritiro di documenti e quanto altro inerente a dette pratiche, con facoltà di rilasciare scarichi, firmare qualunque documento si renderà necessario, con pieno esonero della Banca d'Italia e delle altre Banche da ogni responsabilità;

w) rappresentare con ogni inerente potere la Società in sede di costituzione e scioglimento di Società, Consorzi, Joint Ventures, firmando ogni atto relativo, nonché nelle Assemblee



ordinarie e straordinarie delle Società partecipate; acquisire e cedere, in tutto o in parte, partecipazioni in Società, Consorzi, Joint Ventures; compiere in genere atti dispositivi delle stesse; aderire a associazioni e fondazioni e recedere da esse;

- x) rappresentare con ogni inerente potere la Società in sede di costituzione, modifica e scioglimento di Raggruppamenti Temporanei di Imprese; conferire o ricevere in nome della Società mandati speciali con rappresentanza, sottoscrivere qualsivoglia atto e documento inerente o conseguente la formazione del Raggruppamento Temporaneo di Imprese, rappresentare con ogni inerente potere, la Società nell'ambito di tali Raggruppamenti;
- y) firmare la corrispondenza, atti e documenti nell'ambito dei sopraelencati poteri;
- z) costituire e revocare procuratori per determinati atti o categorie di atti;
- aa) delegare, per ogni conseguente effetto di legge, la responsabilità della organizzazione e della conduzione di determinati settori di attività dell'azienda con tutte le necessarie facoltà.

Prende la parola l'Ing. Alberto Lina che ringrazia per la fiducia accordatagli e accetta i poteri sopra elencati.

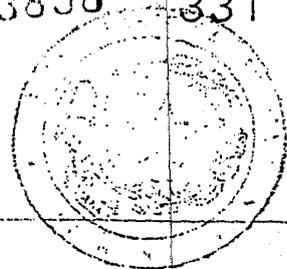
- OMISSIS -

Essendo esaurita la trattazione delle materie all'ordine del giorno e nessuno chiedendo la parola, il Presidente ringrazia gli intervenuti e dichiara chiusa la riunione alle ore 13,30.



118858

331



Il Segretario

*Vincenzo Ferrero*

Il Presidente

*Federico Guasti*

N. 44224 DI REP.

Certifico io sottoscritto Dr. FEDERICO GUASTI Notaio residente in Milano, iscritto presso il Collegio Notarile di Milano, che quanto sopra riportato risulta dal libro verbali di Consiglio della Società "IMPREGILO S.p.A." (già "COGEFAR - IMPRESIT S.p.A.") con sede in Sesto San Giovanni (Milano), Viale Italia n. 1, capitale sociale di euro 384.039.554,60, numero di iscrizione al Registro delle Imprese di Milano 00830660155.

Detto libro, debitamente bollato, venne vidimato inizialmente dal Notaio Francesca Testa di Milano in data 10 novembre 1993 al n. 75136 di Rep..

Fatta avvertenza che le parti omesse non contraddicono né modificano quella riportata.

Milano, 26 ventisei maggio 2005 duemilacinque.

Federico Guasti Notaio

\* \* \* \*

Registrato all'Agenzia delle Entrate

di Milano 5 in data 31 MAG. 2005

COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE NEI MIEI ATTI.

In carta libera per gli usi consentiti dalla legge.

MILANO, 31 MAG 2005

*Federico Guasti*



TRADUCCIÓN OFICIAL DEL ITALIANO AL ESPAÑOL

N. 44225 DE REP.

N. 9750 PROGR.

ACTA DE RADICACIÓN  
REPÚBLICA ITALIANA

Año 2005 (dos mil cinco), hoy 26 (veintiséis) del mes de mayo.

En Milán, en mi estudio o en Piazza Paolo Ferrari n.8.

Ante mí, doctor FEDERICO GUASTI, Notario en Milán, inscrito ante el Colegio Notarial de Milán, compareció personalmente la señora:

Dra. SILVIA LAZZARONI, nacida en Trescore Balneario (Bergamo) el 15 de febrero de 1969, residente en Robecco sul Naviglio (Milán) en Via Dante n. 15, abogado.

Dicha señora, de cuya identidad personal yo, el Notario, estoy seguro, luego de expresar su renuncia, de acuerdo conmigo, a la asistencia de testigos al presente acto, me pide radicar entre mis actas en el día de hoy, en el interés de la Sociedad

"IMPREGILO S.p.A."

con sede en Sesto San Giovanni (Milán) en Viale Italia n.1, capital social de euros 384.039.554,60, número de inscripción en el Registro de las Empresas de Milán 00830660155, el extracto auténtico a mi cargo n. 44224 de Repertorio del acta del Consejo de Administración de dicha Sociedad de fecha 24 de mayo del 2005, en el que aparecen los poderes otorgados al Administrador Delegado Ing. ALBERTO LINA.

Yo, el Notario, adhiero a la solicitud y anexo dicho documento a la presente acta bajo la letra A.



113859

La presente acta se publica mediante lectura hecha por mí a la Compareciente la cual, luego de aprobarla y confirmarla, la firma junto conmigo, el Notario; se omite la lectura del anexo por expresa voluntad de la Compareciente.

Consta de una hoja escrita por una persona de mi confianza en una cara completa y dos renglones de la segunda.

Fdo. Silvia Lazzaroni

Fdo. Federico Guasti, Notario.



ANEXO A DEL N. 44225 DE REP.

N. 9750 PROGR.

**Acta del Consejo de Administración  
del 24 de mayo del 2005**

En el año 2005, el día 24 de mayo a las 10,30 horas, en la sede de la Sociedad situada en Sesto San Giovanni (MI)- Viale Italia n.1, se reunió, también por teleconferencia, el Consejo de Administración de la firma IMPREGILO S.p.A. para discutir y decidir sobre el siguiente

**Orden del Día:**

1. Cargos sociales: encargos y poderes.

- SE OMITE

Están presentes, por el Consejo de Administración:

- Ing. Alberto Lina                    Administrador Delegado
- Dr. Enrico Bonatti
- Ing. Vito Gamberale
- Sr. Beniamino Gavio
- Ing. Giorgio Robba
- Ing. Pier Giorgio Romiti

También están presentes los siguientes Revisores Fiscales titulares:

- Abog. Vittorio Amadio    Revisor Fiscal titular
- Dr. Giuseppe Angiolini    Revisor Fiscal titular

Están conectados telefónicamente los Administradores Abog. Ezio Gandini, Dr. Gian Luigi Garrino y Dr. Carlo Gatto, así como el Presidente del Colegio de Revisores Fiscales Dr. Roberto Ascoli.



Justificaron su ausencia el Presidente Dr. Cesare Romiti y el Administrador Prof. Ing. Carlo Lotti.

También está presente el Dr. Vinicio Fasciani, Secretario del Consejo de Administración.

Asisten a la reunión el Abog. Alfredo Cavenenghi, el Dr. Gianni Maria Chiarva y el Dr. Alberto Sacchi, quienes no toman parte en las decisiones del consejo, teniendo en cuenta que a la fecha de hoy no resulta inscrito en el Registro de las Empresas la decisión tomada en fecha 20 de mayo pasado por la asamblea de IMPREGILO S.p.A. en reunión extraordinaria.

Asisten a la reunión, con el consenso de todos los presentes, el Dr. Luca Egidi y el Ing. Alberto Rubegni.

Por designación unánime del Consejo, con la abstención del interesado, se decide que el administrador Ing. Pier Giorgio Romiti asuma la presidencia de la reunión de hoy de acuerdo con el artículo 21 del estatuto social, en vista de la ausencia del Presidente del Consejo de Administración.

El Ing. Pier Giorgio Romiti acepta la presidencia de la reunión, constata la validez de la sesión, después de haber verificado que los participantes conectados telefónicamente puedan seguir e intervenir en tiempo real en la discusión, y da la bienvenida a todos los presentes.

- SE OMITE

1. Cargos sociales: encargos y poderes

El Ing. Pier Giorgio Romiti les recuerda que en la reunión del 2 de mayo del 2005, el Consejo de Administración otorgó al Administrador Delegado Ing. Alberto Lina, además de la representación legal de la Sociedad y de la firma



ante terceros y en proceso, todos los poderes para la administración ordinaria, dentro de los límites de compromiso y de gasto de 10 millones de euros para cada operación.

El Ing. Pier Giorgio Romiti propone que el Consejo delibere sobre una indicación analítica de los poderes que le competen al Administrador Delegado.

Por lo tanto, el Consejo de Administración por unanimidad, con la única abstención del interesado, decide lo siguiente:

- ratificar al Administrador Delegado Ing. Alberto Lina la representación legal de la Sociedad y la firma ante terceros y en proceso;
- otorgar al Administrador Delegado todos los poderes que se enumeran a continuación, que podrá ejercer con firma individual tanto en Italia como en el exterior, dentro de los límites de compromiso y de gasto de 10 millones de euros por cada operación:
  - a) representar a la Sociedad con las más amplias facultades y sin ninguna limitación ante Estados, Ministerios, Regiones, Provincias, Municipios, Autoridades Públicas, Organizaciones, Entidades públicas y privadas italianas, extranjeras, internacionales y supranacionales, Embajadas, Legaciones, Consulados y representaciones diplomáticas, así como ante cualquier persona natural o jurídica;
  - b) promover y recusar demandas legales en nombre de la Sociedad mandante, bien sea como demandante, recurrente o demandada, en cualquier sede judicial, civil, penal o administrativa, inclusive en



procedimientos de jurisdicción voluntaria, así como en ámbito arbitral ritual o no-ritual, en cualquier grado de jurisdicción y por lo tanto también ante la Corte Constitucional, la Corte de Casación, el Consejo de Estado, las Magistraturas regionales y cualquier otra Magistratura inclusive especial, impugnar con cualquier medio - incluyendo por revocaciones y oposiciones de tercero - cualquier sentencia o medida jurisdiccional o administrativa, efectuar elecciones de domicilio, promover y cuidar la ejecución de resoluciones inclusive pasadas a cosa juzgada, con todos los medios concebidos por la ley, promover pignoraciones y embargos, efectuar actos conservatorios e inscripciones de hipotecas en contra de terceros y su cancelación, rendir declaraciones como tercero pignorado o tercero embargado, de acuerdo con los artículos 547 y 678 del c.p.c., presentar y emitir quejas y peticiones, representar a la Sociedad mandante inclusive a nivel precontencioso y a nivel extrajudicial y en particular en caso de arbitrajes tanto nacionales como internacionales y de procedimientos de conciliación alternativos; representar a la Sociedad mandante en proceso con todas las facultades legales, incluyendo la de transigir y conciliar controversias de cualquier tipo, renunciar a actas y a peticiones, disponer del derecho de litigio, responder a interrogatorios tanto libres como formales; representar a la Sociedad mandante en las audiencias de comparecencia personal de las partes ex art. 183 del c.p.c; estipular compromisos ex art.



806 del c.p.c., nombrar y revocar abogados, árbitros, arbitradores y consultores legales y técnicos, estableciendo los términos y condiciones de su encargo; hacer presentar protestos, intimar preceptos, cumplir actos conservatorios y ejecutorios, presentar y retirar declaraciones de crédito; representar a la Sociedad en los procedimientos de las licitaciones, con todas las facultades necesarias para llevar a cabo dicho mandato;

- c) representar a la Sociedad en las asambleas ordinarias y extraordinarias de las sociedades y entidades en las que ésta participa, con todos los poderes de representación inherentes y con la facultad, para este fin, de nombrar mandatarios y delegados de acuerdo con la ley;
- d) llevar a cabo las decisiones del Consejo de Administración y del Comité Ejecutivo;
- e) comprar, vender y realizar cualquier otro acto dispositivo, bien sea de contado o a plazos, relativo a valores mobiliarios<sup>a</sup> incluyendo acciones, cuotas, obligaciones, títulos de crédito en general;
- f) comprar, vender y permutar bienes muebles, vehículos automotores, elementos de decoración y equipos;
- g) comprar y vender participaciones en sociedades, consorcios u otras entidades, así como empresas o ramas empresariales;
- h) estipular, renovar, resolver contratos de licitación, contratos de arrendamiento, alquiler, comodato de bienes muebles e inmuebles, y además contratos de seguros, alquiler, depósito, mediación,



intermediación de negocios, agencias, mandatos, suministros, compra y cesión de licencias, marcas y patentes; contratos de leasing activo y pasivo, y cualquier otro contrato inherente a la actividad empresarial;

- i) participar en concursos, licitaciones y ofertas en cualquier lugar, presentar propuestas, llevar a cabo negociaciones privadas representando a la Sociedad ante las entidades y administraciones licitantes así como ante los contratantes, bien sea que se trate de personas naturales o jurídicas o administraciones públicas, y en particular:
- firmar la correspondencia, así como las peticiones, declaraciones y documentos;
  - presentar ofertas, discutirlos y modificarlos;
  - efectuar depósitos en calidad de cauciones y retirarlos, emitiendo los relativos comprobantes de descarga y rescate;
  - aceptar y aprobar pliegos de condiciones;
  - estipular y firmar arreglos y acuerdos;
  - proponer y aceptar reducciones y abonos;
  - estipular y firmar contratos;
- j) en caso de adjudicación de licitaciones y concursos, estipular, suscribir y contrafirmar, según el caso, los correspondientes contratos, pericias adicionales y actas de subordinación, actas de entrega, suspensión, reiniciación y finalización de los trabajos, ensayos; proponer y definir reservas; retirar garantías y cauciones,



y en general cumplir todos los actos necesarios para la gestión de los contratos, incluyendo el recurso al arbitraje y a las autoridades judiciales, con la facultad para nombrar apoderados especiales y *ad litem* para actos individuales o categoría de actos;

- k) negociar, definir y estipular acuerdos de asociación, "acuerdos de prelicitación" y arreglos con terceros para participar en precalificaciones, calificaciones y licitaciones en Italia y en el exterior;
- l) representar a la Sociedad ante los Contratantes, Otorgantes y Direcciones de obras, con la facultad para discutir y acordar con ellos todas las cuestiones relativas a pagos, seguros, garantías, revisión de precios, servicios y facilidades que la Sociedad deba organizar y ejecutar en base al contrato; presentar reclamos sobre los objetos arriba indicados y acordar su valor inclusive mediante transacción, aprobar y estipular contratos, acuerdos y transacciones en lo referente a la ejecución de los trabajos, inclusive mediante extensión del contrato original, firmar estados de adelanto y otros documentos que fueran solicitados por los Contratantes, Otorgantes y Direcciones de obras;
- m) otorgar y revocar encargos de consultoría y adquirir prestaciones de obra intelectual;
- n) estipular con toda las cláusulas que se consideren oportunas, incluyendo la cláusula compromisoria, contratos de prestaciones de servicios y de consultoría para suministros o cesión o permuta de



materiales, medios de obra y medios de transporte, derechos de patentes, subarriendo, transporte, alquiler, arrendamiento y seguros; recibir en consignación suministros, asistir a los correspondientes ensayos y firmar las relativas actas, con la facultad de nombrar apoderados especiales o peritos para actos individuales o categorías de actos;

- o) realizar cualquier operación activa o pasiva ante Bancos, Institutos de Crédito y entidades financieras en general, así como ante la Administración Postal, con la facultad, en particular, de tratar y perfeccionar asignaciones y financiaciones en euros o en otras divisas, utilizables en cualquier forma; abrir y cerrar cuentas corrientes bancarias y postales, depósitos y cajillas de seguridad; manejar dichas cuentas mediante órdenes de pago o emisión de cheques, dentro de los límites de las garantías otorgadas; recibir y aprobar extractos de cuenta corriente; disponer la concesión y el uso de aperturas de crédito, negociar y definir las condiciones y modalidades de prevención y uso, inclusive en el interés de las Sociedades en la que se tiene participación;
- p) exigir créditos, cobrar suma, retirar valores y títulos inclusive cambiarios adeudados a la Sociedad por cualquier Caja o Tesorería Gubernamental, Regional, Provincial, Comunal y cualquier entidad, Sociedad o persona natural italiana o extranjera, emitiendo comprobantes o recibos liberatorios, liquidar cuentas, facturas, cargos, conceder y obtener descuentos y abonos;



- q) efectuar pagos y en general disponer de sumas, valores, créditos; girar, negociar, exigir cheques personales y de gerencia, giros postales, telegráficos y bancarios, bonos, mandatos, comprobantes de crédito y cualquier otro título y efecto comercial emitido a favor de la Sociedad por cualquier causa, incluyendo las letras de cambio (libranzas y pagarés), firmando los relativos documentos y endosos, emitiendo los comprobantes necesarios; descontar el portafolio de la Sociedad, firmando los endosos necesarios;
- r) recibir, constituir, devolver y retirar depósitos de sumas, títulos tanto nominales como al portador y valores en caución, garantía, custodia o administración, emitiendo y recibiendo los relativos recibos y comprobantes;
- s) realizar cualquier operación ante la Administración de la deuda pública y ante cualquier sede de la Caja de depósitos y préstamos;
- t) prestar, inclusive para deudas y obligaciones de terceros, y obtener fianzas, pignoraciones, garantías en general, incluyendo pignoraciones sobre títulos y otros valores mobiliarios y sobre bienes muebles en general, cartas de garantía;
- u) contratar, trasladar, suspender, despedir el personal inclusive directivo, determinar sus retribuciones, salarios y atribuciones;
- v) realizar ante cualquier Filial del banco Banca d'Italia y ante cualquier otro Banco italiano, todos los trámites inherentes a solicitudes de aprobaciones de importación y exportación, retiro de documentos y todo lo inherente a dichos trámites, con la facultad



para emitir descargos y firmar cualquier documento que sea necesario, exonerando plenamente el banco Banca d'Italia y los demás Bancos de toda responsabilidad;

- w) representar a la Sociedad con todos los poderes inherentes, en la constitución y liquidación de Sociedades, Consorcios y Joint Ventures firmando toda las actas relativas, así como en las asambleas ordinarias y extraordinarias de las Sociedades en las que la Sociedad tiene participación; adquirir y ceder total o parcialmente participaciones en Sociedades, Consorcios, Joint Ventures; en general, realizar actos dispositivos de las mismas; adherir a asociaciones y fundaciones y retirarse de las mismas;
- x) representar a la Sociedad, con todos los poderes inherentes, en la constitución, modificación y liquidación de Agrupaciones Temporales de Empresas, conferir y recibir en nombre de la Sociedad mandatos especiales de representación, suscribir cualquier acta o documento inherente o consiguiente a la formación de la Agrupación Temporal de Empresas, representar a la Sociedad en el ámbito de dichas Agrupaciones, con todos los poderes inherentes;
- y) firmar la correspondencia, las actas y los documentos en el ámbito de los poderes arriba enumerados;
- z) constituir y revocar apoderados para determinados actos o categoría de actos;



aa) delegar la responsabilidad de la organización y de la conducción de determinados sectores de actividad de la empresa para todos los efectos de ley consiguientes, con toda las facultades necesarias.

Toma la palabra el Ing. Alberto Lina, quien agradece la confianza que se le otorga y acepta los poderes arriba enumerados.

- SE OMITE

Habiendo agotado la negociación de los temas del orden del día y siendo que nadie pide la palabra, el Presidente agradece a quienes intervinieron y declara clausurada la reunión a las 13,30 horas.

El secretario

El presidente

Vinicio Fasciani

Pier Giorgio Romiti

N. 44224 DE REP.

Yo, Dr. FEDERICO GUASTI, Notario residente en Milán inscrito ante el Colegio Notarial de Milán, certifico que lo reproducido más arriba resulta en el libro de actas del Consejo de la Sociedad "IMPREGILO S.p.A." (antes "COGEFAR IMPRESIT S.p.A.") con sede en Sesto San Giovanni (Milán) en Viale Italia n.1, capital social de euros 384.039.554,60, número de inscripción en el Registro de las Empresas de Milán 00830660155.

Dicho libro, debidamente sellado, fue legalizado inicialmente por el Notario Francesca Testa de Milán en fecha 10 de noviembre de 1993 bajo el n. 75136 de repertorio.

Se deja constancia que las partes omitidas no contradicen ni modifican la parte reproducida.

Milán, 26 de mayo del 2005 .



Firmado Federico Guasti, Notario.

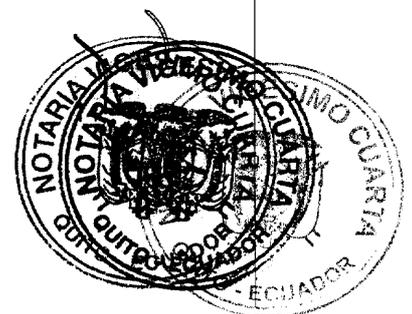
Autenticaciones:

- Registrado ante la Oficina de Impuesto de Milán 5, en fecha 31 de mayo del 2005.
- Copia conforme al original que conservo entre mis actas. Se expide en papel corriente para los usos permitidos por la ley.

Milán, 31 de mayo del 2005.

Firma y sello del Notario Federico Guasti.

*Fu*  
21.07.05





# TRIBUNALE ORDINARIO DI MILANO

## VERBALE DI GIURAMENTO DI TRADUZIONE STRAGIUDIZIALE DI TRADUTTORE ISCRITTO ALL'ALBO DEL TRIBUNALE MILANO

N. ISCRIZIONE  
C.T. 6126  
CIVILE  
476  
PENALE



L'anno 2005 e questo giorno 25 del mese di LUGLIO nella Cancelleria dell'intestato Ufficio avanti al sottoscritto Cancelliere è personalmente comparsa la Signora **MARTA RIACHI** nata a **ZAHLE' (R.L.)** il 08.07.1954 residente in Milano C.so di P.ta Vittoria 58, Uff. Via Savaré, 3 identificata con documento Carta d'Identità n. AJ 0974485 rilasciato da Comune di Milano il 11.12.2002 iscritta nell'Albo dei Traduttori del Tribunale di Milano per la/e lingua/e Arabo/Francese / Inglese/Italiano.

la quale esibisce la traduzione che precede in lingua SPAGNOLO da lui/lei effettuata in data 24.07.2005 e chiede di poterla giurare ai sensi di legge.

Ammonita ai sensi dell'art. 193 c.p.c. e dell'art.483 c.p. il comparente presta il giuramento ripetendo le parole "Giuro di aver bene e fedelmente proceduto alle operazioni e di non aver avuto altro scopo che quello di far conoscere la verità".

Si raccoglie il presente giuramento di traduzione stragiudiziale per gli usi consentiti dalla legge.(1)

*Marta Riachi*

IL CANCELLIERE C1  
SERGIO INCAO



(1) R.D. 1238/39; L. n.443/2000; L. n.319/80 e Direttive CEE 92/51.

### NOTA BENE

L'Ufficio non assume alcuna responsabilità per quanto riguarda la veridicità e il contenuto della traduzione asseverata con il giuramento di cui sopra.



9212AJ

113866

IONE  
26  
3

COLLETTA

POSTALE

Poste de l'Etat du 5 octobre 1967

Calcutta

J. P. de la Seta

25 LUG 1965

A. Direction des postes  
 B. Direction des télégraphes  
 C. Direction des téléphones  
 D. Direction des télévisions  
 E. Direction des radiodiffusions  
 F. Direction des services postaux  
 G. Direction des services financiers  
 H. Direction des services sociaux  
 I. Direction des services culturels  
 J. Direction des services sportifs  
 K. Direction des services de santé  
 L. Direction des services de sécurité  
 M. Direction des services de justice  
 N. Direction des services de police  
 O. Direction des services de renseignement  
 P. Direction des services de renseignement  
 Q. Direction des services de renseignement  
 R. Direction des services de renseignement  
 S. Direction des services de renseignement  
 T. Direction des services de renseignement  
 U. Direction des services de renseignement  
 V. Direction des services de renseignement  
 W. Direction des services de renseignement  
 X. Direction des services de renseignement  
 Y. Direction des services de renseignement  
 Z. Direction des services de renseignement

Adelstein

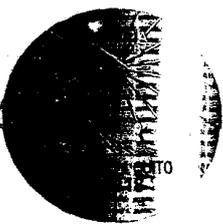


RAZON DE PROTOCOLIZACION: A petición de la doctora Patricia Ponce Arteta con matrícula número dos mil trescientos noventa y uno del Colegio de Abogados de Pichincha, Con esta fecha y en (19) fojas útiles protocolizo en el Registro de Escrituras Públicas de la Notaría Vigésimo Cuarta a mí cargo, el Poder por "IMPREGILO S.P.A." a favor de LUCIANO GIOVANNI REGUZZO Y OTRO., que antecede, Quito, a ocho de agosto del dos mil cinco.- El Notario (firmado) Dr. Sebastián Valdivieso Cueva, Notario Vigésimo Cuarto del cantón Quito, hay un sello.-

Se protocolizó ante mí y en fe de ello confiero esta TERCERA COPIA CERTIFICADA, debidamente sellada y firmada en Quito, a ocho de agosto del dos mil cinco.-



*Sebastián Valdivieso Cueva*  
Dr. Sebastián Valdivieso Cueva  
NOTARIO VIGESIMO CUARTO  
QUITO





REGISTRO MERCANTIL  
CANTÓN QUITO



ZON: Con esta fecha queda inscrito el presente documento y la Resolución No.- 05.Q.IJ. CUATRO MIL OCHOCIENTOS DIEZ Y OCHO del SR. INTENDENTE DE COMPAÑÍAS DE QUITO de 22 de noviembre del 2.005, bajo el número 3018 del Registro Mercantil, Tomo 136.- Se tomo nota al margen de las inscripciones números: No.- 1038 del Registro Mercantil de cinco de noviembre de mil novecientos ochenta, a fs 2550, Tomo 111; No.- 762 del Registro Mercantil de catorce de mayo de mil novecientos noventa, a fs 1285 vta., Tomo 121; No.- 2346 del Registro Mercantil de quince de agosto de mil novecientos noventa y cinco, a fs 3272, Tomo 126; y No.- 4851 del Registro Mercantil de veinte y ocho noviembre del año dos mil uno, a fs 4421, Tomo 132.- Queda archivada la SEGUNDA Copia Certificada de la Protocolización de 08 de agosto del 2.005, efectuada ante el Notario VIGÉSIMO CUARTO del Distrito Metropolitano de Quito, DR. SEBASTIÁN VALDIVIESO CUEVA, referente al PODER que la Compañía Extranjera "IMPREGILO S.p.A.", a través del Administrador Delegado otorga a favor de los SEÑORES: LUCIANO GIOVANNI REGUZZO; Y, GABRIELE BONANDIN, y, la REVOCATORIA DEL PODER que la misma confirió a favor de los SEÑORES: GIUSEPPE BERTORELLO Y ENNIO LUCANO.- Se da así cumplimiento a lo dispuesto en Artículo SEGUNDO de la citada Resolución.- Se fijó un extracto para conservarlo por seis meses según lo ordena la Ley, signado con el número 1737.- Se anotó en el Repertorio bajo el número 42458.- Quito, a veinte y tres de noviembre del año dos mil cinco.- EL REGISTRADOR.-



DR. RAÚL GAYBOR SECAIRA  
REGISTRADOR MERCANTIL  
DEL CANTÓN QUITO.-

RG/lg.-



RESOLUCION No. 05.Q.IJ. **4818**

JOSE ANIBAL CORDOVA CALDERON  
INTENDENTE DE COMPAÑIAS DE QUITO

CONSIDERANDO:

QUE se han presentado a este Despacho tres testimonios de la protocolización otorgada ante el Notario Vigésimo Cuarto del Distrito Metropolitano de Quito, el 8 de agosto del 2005, que contiene el Poder que la compañía extranjera IMPREGILO S.p.A., confiere a través del Administrador Delegado, a los señores Luciano Giovanni Reguzzo y Gabriele Bonandin, ambos de nacionalidad italiana; así como la Revocatoria del Poder que aquélla concedió a los señores Giuseppe Bertorello y Ennio Lucano, con la solicitud para su calificación;

QUE el Departamento Jurídico de Trámites Especiales, mediante Memorando No. SC.IJ.DJCPT.E.2005.523 de 21 de noviembre del 2005, ha emitido informe favorable para que se expida esta Resolución.

EN ejercicio de sus atribuciones conferidas mediante Resolución No. ADM.03.084 de 26 de marzo del 2003;

RESUELVE:

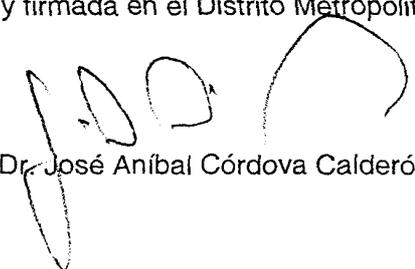
ARTICULO PRIMERO.- CALIFICAR de suficientes los documentos otorgados en el exterior, referentes al Poder y Revocatoria de Poder, constantes en la protocolización referida.

ARTICULO SEGUNDO.- DISPONER que el Registrador Mercantil del Distrito Metropolitano de Quito: a) Inscriba el mencionado Poder junto con esta Resolución; b) tome nota de estos documentos al margen de la inscripción del permiso para operar en el Ecuador de la compañía extranjera IMPREGILO S.p.A., de 5 de noviembre de 1980; y, c) Siente las razones respectivas.

ARTICULO TERCERO.- DISPONER que el texto íntegro del Poder y Revocatoria de Poder, con las razones respectivas se publique, por una vez, en uno de los periódicos de mayor circulación en el Distrito Metropolitano de Quito.

CUMPLIDO lo anterior, remítase a este Despacho copia certificada de la protocolización respectiva.

COMUNIQUESE.- DADA y firmada en el Distrito Metropolitano de Quito. **22 NOV 2005**

  
Dr. José Aníbal Córdova Calderón

XLV/cmf  
Exp. 7769  
T. 22763





Con esta fecha queda **INSCRITA** la presente Resolución, bajo el N° 3018 del **REGISTRO MERCANTIL**, Tomo 136 se da así cumplimiento a lo dispuesto en la misma, de conformidad a lo establecido en el Decreto 733 del 22 de Agosto de 1975, publicado en el Registro Oficial 873 del 29 de Agosto del mismo año.

Quito, a 23 de NOV de 2005 de

**PAUL GAYBOR SECAIRA**  
REGISTRADOR MERCANTIL  
DEL CANTÓN QUITO

PROTO  
OTORI  
A FAVOR  
RI  
CUAN  
RE

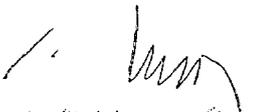
Dirlo 2005 duomile  
a Sesto San Giava  
di FRANCESCA  
di Milano, è pe  
di Milano il 25 m  
di Società di cui i  
di nella sua qualif  
di della Società SA  
di n. 284.039.552  
di n. 008360155.  
di Signora, della c  
di la nuncia, meco d'i  
di della di nominare  
di Edoardo, i Signori:  
di LUIGIO GIOVANNI  
di GIUSEPPE BONAND  
di I signori poteri da e  
di della Società  
di Anzi, di enti pubbl  
di degli apparteniti, di  
di rappresentare la S  
di l'ordine e gran  
di a procuratori  
di a essere, trasferire  
di non dirigenti  
di i giudici, i comp  
di il lavoro;  
di presso gli  
di italiani, doganali, c  
di la concessa con  
di di, prechi, va  
di la debita quiete  
di di da ogni re  
di la Rassegnanza  
di la fatto, deve  
di i rimpiegamenti i  
di di spesa di som  
di di cassa;  
di di, negoziare, s  
di di di trasport  
di di ed opp  
di di della Fi  
di di di di di  
di di procura an  
di di Giuseppe Bertic  
di di il 21 marzo  
di di n. 8965 t  
di di di di av  
di di  
di di viene  
di di che, app  
di di in illo scri  
di di la fiducia.  
di di Liu  
di di Nota  
di di CONFORME AL  
di di 19118. 2005  
di di ON OFICIAL  
di di Repertorio i  
di di ITALIANA  
di di ca miliano,  
di di Giovanni (i  
di di FRANCESCO  
di di ha a





113870

RAZON DE PROTOCOLIZACION: A petición del Doctora Paulina Regalado, en esta fecha y en veintidós fojas útiles protocolizo en el Registro de Escrituras Públicas de la Notaría Vigésimo Cuarta del Cantón Quito a mi cargo, El Poder otorgado por IMPREGILO S.P.A. a favor de LUCIANO GIOVANNI REGUZZO Y OTROS que antecede. Quito a, veinticuatro de noviembre del año dos mil cinco.-

  
*Dr. Sebastián Valdivieso Cueva*  
NOTARIO VIGESIMO CUARTO  
QUITO

Se protocolizo ante mi, y en fe de ello confiero esta OCTAVA COPIA CERTIFICADA, debidamente sellada y firmada en Quito a, seis de abril del dos mil seis.-

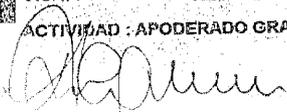


  
*Dr. Sebastián Valdivieso Cueva*  
NOTARIO VIGESIMO CUARTO  
QUITO



REPÚBLICA DEL ECUADOR  
DIRECCIÓN NACIONAL DE MIGRACION  
Certificado de Empadronamiento  
Efecto Validez USD 4,00  
291852

CERTIFICADO DE EMPADRONAMIENTO N°  
**REGUZZO CORSO**  
**LUCIANO GIOVANNI**  
NACIONALIDAD: ITALIA  
PASAPORTE: Y240829 C.I.  
VISA: 9-IV REG. N°: 423612481524  
ACTIVIDAD : APODERADO GRAL MAZAR

Firma del Portador 

REPÚBLICA DEL ECUADOR  
DIRECCIÓN GENERAL DE REGISTRO E IDENTIFICACIÓN  
IDENTIDAD N° 010587311-1  
**LUCIANO GIOVANNI REGUZZO CORSO**  
FELTRE-ITALIA  
15 DE NOVIEMBRE DE 1967  
D. 42 36124 01524 H. S.  
QUITO, 2006 EXT. F.D.G.  
  


1104/2007

EMSTOCL

ITALIANA 11133-A1122  
CASADO CON FANTIN DANIELA  
SUPERIOR INVERSIONISTA  
VALERIO REGUZZO  
AMBROSINA CORSO  
CUENCA, 22 DE MARZO DEL 2006;  
CUENCA, 22 DE MARZO DEL 2018;  
REN 0335987  




## REGISTRO UNICO DE CONTRIBUYENTES SOCIEDADES

NUMERO RUC: 1790478661001

RAZON SOCIAL: IMPREGILO S.P.A.

NOMBRE COMERCIAL:

CLASE DE CONTRIBUYENTE: OTROS

REP. LEGAL / AGENTE DE RETENCION: REGUZZO CORSO LUCIANO GIOVANNI

FEC. INICIO ACTIVIDADES.: 05/11/1980

FEC. CONSTITUCION: 05/11/1980

FEC. INSCRIPCION: 05/11/1980

FEC. ACTUALIZACION: 14/03/2007

ACTIVIDAD ECONOMICA PRINCIPAL:

CONSTRUCCION VIAL.

DIRECCION PRINCIPAL:

Provincia: PICHINCHA Cantón: QUITO Parroquia: SAN BLAS Calle: AV. PATRIA Número: S/N Intersección: AV. AMAZONAS Edificio: CDFIEC Piso: 10 Referencia ubicación: JUNTO A FYBECA Telefono Trabajo: 022562680 Fax: 022564969

OBLIGACIONES TRIBUTARIAS

- \* ANEXO TRANSACCIONAL
- \* DECLARACIÓN DE IMPUESTO A LA RENTA SOCIEDADES
- \* DECLARACIÓN DE RETENCIONES EN LA FUENTE
- \* DECLARACIÓN MENSUAL DE IVA
- \* IMPUESTO A LA PROPIEDAD DE VEHÍCULOS MOTORIZADOS

# DE ESTABLECIMIENTOS REGISTRADOS: del 001 al 002

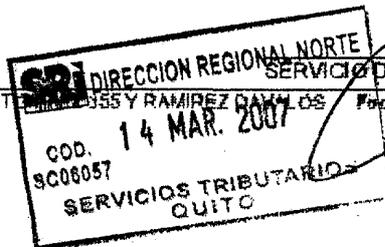
ABIERTOS: 2

CERRADOS: 0

JURISDICCION: REGIONAL NORTE PICHINCHA

FIRMA DEL CONTRIBUYENTE

Usuario: ENVELASCO Lugar de emisión: QUITO Emisor: RAMIREZ DAVALOS Fecha y hora: 14/03/2007 09:33



**REGISTRO UNICO DE CONTRIBUYENTES  
SOCIEDADES**

**NUMERO RUC:** 1790478681001

**RAZON SOCIAL:** IMPREGILO S.P.A.

**ESTABLECIMIENTOS REGISTRADOS:**

**No. ESTABLECIMIENTO:** 001 **ESTADO:** ABIERTO **MATRIZ** **FEC. INICIO ACT.:** 05/11/1980  
**NOMBRE COMERCIAL:**

**ACTIVIDADES ECONOMICAS:**  
CONSTRUCCION VIAL

**DIRECCION ESTABLECIMIENTO:**

Provincia: PICHINCHA Cantón: QUITO Parroquia: SAN BLAS Calle: AV. PATRIA Número: SAN Intersección: AV. AMAZONAS Edificio: COFIEC Piso: 10 Teléfono Trabajo: 022582880 Fax: 022584089

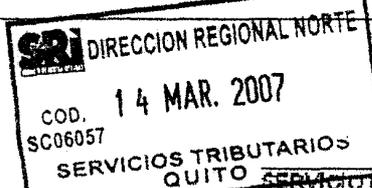
**No. ESTABLECIMIENTO:** 002 **ESTADO:** ABIERTO **FEC. INICIO ACT.:** 20/12/1999  
**NOMBRE COMERCIAL:**

**ACTIVIDADES ECONOMICAS:**  
CONSTRUCCION VIAL

**DIRECCION ESTABLECIMIENTO:**

Provincia: GUAYAS Cantón: GUAYAQUIL Parroquia: NUEVE DE OCTUBRE Ciudadela: CENTRO Calle: AV. QUITO Número: 803 Intersección: NUEVE DE OCTUBRE Edificio: INDIAUTO Teléfono Trabajo: 2293868

FIRMA DEL CONTRIBUYENTE



Usuario: EMVELASCO Lugar de emisión: QUITO PAEZ 555 Y RAMIREZ  
DAVALOS

Fecha y hora: 14/03/2007 04:03:33



Quito, a 05 de septiembre del año 2003

Señor Ingeniero  
Raúl Marcelo Herdoíza Crespo  
Presente.

De mis consideraciones:

La Junta General Extraordinaria y Universal de Accionistas de la Compañía "Herdoíza Crespo Construcciones S.A." reunida el día de hoy, tuvo el acierto de reelegirle GERENTE GENERAL de la Sociedad por el período de cinco años, con todas las facultades y atribuciones que le confiere la Ley y el Estatuto Social.  
Corresponde a usted ejercer la representación legal, judicial y extrajudicial de la Compañía.

La Compañía se constituyó el 20 de febrero de 1.976, ante el Notario Segundo del Cantón Quito, legalmente inscrita en el registro mercantil el 19 de marzo del mismo año. Posteriormente procedió a su transformación mediante escritura pública de 6 de febrero de 1.995 celebrada ante el Notario Décimo Cuarto, legalmente inscrita en el Registro Mercantil el 29 de mayo del 1.995.

Particular que me es grato comunicarle para los fines legales del caso.

Atentamente,

Ing. Marcelo Daniel Herdoíza Guerrero  
PRESIDENTE

ACEPTACIÓN: Acepto la designación de GERENTE GENERAL de la Compañía "HERDOIZA CRESPO CONSTRUCCIONES S.A.". Quito, a 05 de Septiembre del año 2003.

Ing. Raúl Marcelo Herdoíza Crespo  
C.C. 160004054-5Con esta fecha queda inscrito el presente documento bajo el N° 7564 del Registro de Nombramientos Tomo 134  
Quito, a 11 SET. 2003

REGISTRO MERCANTIL

Dr. RAÚL GAYBOR SECAIRA  
REGISTRADOR MERCANTIL  
DEL CANTÓN QUITO

REPUBLICA DEL ECUADOR  
CIUDADANIA 160004054-5  
HERDOIZA CRESPO RAUL MARCELO  
04 AGOSTO \*\*\* 1.937  
PICHINCHA/QUITO/GONZALEZ SUAREZ  
02 378 0293  
PICHINCHA/ QUITO  
GONZALEZ SUAREZ 37

*Juz. Herdoiza. C*



ECUATORIANA  
CASARO  
SUPERIOR INC. CIVIL  
HELEOBORO HERDOIZA  
KARIA BEL C CRESPO  
QUITO 29/11/94  
HASTA CUERTE DE SU TITULAR

1045474

REPUBLICA DEL ECUADOR  
TRIBUNAL SUPREMO ELECTORAL  
CERTIFICADO DE VOTACION  
ELECCION DE REPRESENTANTES A LA  
ASAMBLA CONSTITUYENTE  
30 DE SEPTIEMBRE DE 2007

075-0071 1600040545  
NUMERO CEDULA  
HERDOIZA CRESPO RAUL MARCELO

PICHINCHA QUITO  
PROVINCIA CANTON  
SINALCAZAR  
CANTON

COMITE ELECTORAL



**REGISTRO UNICO DE CONTRIBUYENTES**  
**SOCIEDADES**

**NUMERO RUC:** 1790258688001  
**RAZON SOCIAL:** HERDOIZA CRESPO CONSTRUCCIONES S.A.  
**NOMBRE COMERCIAL:**  
**CLASE DE CONTRIBUYENTE:** ESPECIAL  
**REP. LEGAL / AGENTE DE RETENCION:** HERDOIZA CRESPO RAUL MARCELO  
**CONTADOR:** ARTIEDA CISNEROS MARIA MAGDALENA  
**FEC. INICIO ACTIVIDADES:** 18/03/1978 **FEC. CONSTITUCION:** 18/03/1978  
**FEC. INSCRIPCION:** 31/10/1981 **FEC. ACTUALIZACION:** 25/09/2007  
**ACTIVIDAD ECONOMICA PRINCIPAL:**  
**ACTIVIDADES DE INGENIERIA CIVIL**

**DIRECCION PRINCIPAL:**

Provincia: PICHINCHA Cantón: QUITO Parroquia: BENALCAZAR Calle: RUSIA Número: EB-B4  
 Intersección: AV ELOY ALFARO Edificio: HERDOIZA CRESPO Oficina: PB Referencia ubicación:  
 DIAGONAL A LA ALIANZA FRANCESA Teléfono Trabajo: 2445490 Fax: 2443031 Teléfono Trabajo:  
 2441812 Email: hcc2@accessinter.net

**OBLIGACIONES TRIBUTARIAS**

- \* ANEXO RELACION DEPENDENCIA
- \* ANEXO TRANSACCIONAL
- \* DECLARACIÓN DE IMPUESTO A LA RENTA SOCIEDADES
- \* DECLARACIÓN DE RETENCIONES EN LA FUENTE
- \* DECLARACIÓN MENSUAL DE IVA
- \* IMPUESTO A LA PROPIEDAD DE VEHÍCULOS MOTORIZADOS

# DE ESTABLECIMIENTOS REGISTRADOS: del 001 al 013

ABIERTOS: 12  
 CERRADOS: 1

JURISDICCION: REGIONAL NORTE PICHINCHA

FIRMA DEL CONTRIBUYENTE

SERVICIO DE RENTAS INTERNAS

Usuario: CFSP119607 Lugar de emisión: QUITO PAEZ 655 Y RAMIREZ DAVALOS Fecha y hora: 25.09.2007 01:02:24

COD. 0000359 25 SET. 2007

SERVICIOS TRIBUTARIOS  
 QUITO

Página 1 de 5





# REGISTRO UNICO DE CONTRIBUYENTES SOCIEDADES

**NUMERO RUC:** 1790258688001

**RAZON SOCIAL:** HERDOIZA CRESPO CONSTRUCCIONES S.A.

**ESTABLECIMIENTOS REGISTRADOS:**

**No. ESTABLECIMIENTO:** 001      **ESTADO:** ABIERTO      **MATRIZ:**      **FEC. INICIO ACT.:** 19/03/1976

**NOMBRE COMERCIAL:**

**ACTIVIDADES ECONOMICAS:**

TRANSPORTE REGULAR O NO REGULAR DE CARGA POR CARRETERA; TRANSPORTE EN CANTON DE UNA GRAN VARIEDAD DE MERCANCIAS COMO: TRONCOS, GANADO, CARGA PESADA, MUEBLES DE MUDANZAS, ETC.

CONSTRUCCION DE EDIFICIOS COMPLETOS O PARTES DE EDIFICIOS, INCLUYE OBRAS NUEVAS, AMPLIACIONES, REFORMAS Y REPARACIONES.

ALQUILER DE AUTOMOVILES, CAMIONES, SIN CONDUCTOR.

ALQUILER DE MAQUINARIA Y EQUIPO DE CONSTRUCCION Y DE INGENIERIA CIVIL.

ACTIVIDADES DE INGENIERIA CIVIL.

ACTIVIDADES DE ADMINISTRACION DE PROGRAMAS DE PROTECCION AMBIENTAL.

**DIRECCION ESTABLECIMIENTO:**

Provincia: PICHINCHA Cantón: QUITO Parroquia: BENALCAZAR Calle: RUSIA Número: E9-34  
Intersección: AV ELOY ALFARO Edificio: HERDOIZA CRESPO Oficina: PB Teléfono Trabajo: 2445400 Fax: 2443031  
Teléfono Trabajo: 2441312 Email: hcc2@proccsnet.net

**No. ESTABLECIMIENTO:** 002      **ESTADO:** ABIERTO      **FEC. INICIO ACT.:** 19/03/1976

**NOMBRE COMERCIAL:**

**ACTIVIDADES ECONOMICAS:**

CONSTRUCCION VIAL

**DIRECCION ESTABLECIMIENTO:**

Provincia PICHINCHA Cantón QUITO Parroquia CHAUPICRUZ (LA CONCEPCION) Barrio: MAQUINARIA  
Calle: DE LOS FRESNOS Número: E8-74 Intersección: AV SEIS DE DICIEMBRE Teléfono Trabajo: 2412394  
Teléfono Trabajo: 2412395 Fax: 2412395

**No. ESTABLECIMIENTO:** 003      **ESTADO:** ABIERTO      **FEC. INICIO ACT.:** 19/03/1976

**NOMBRE COMERCIAL:**

**ACTIVIDADES ECONOMICAS:**

CONSTRUCCION VIAL

**DIRECCION ESTABLECIMIENTO:**

Provincia TUNGURAHUA Cantón AVILATO Parroquia HUACHI GRANDE Barrio SAN VICENTE Calle  
PANAMERICANA SUR Número: SN Carretera PANAMERICANA SUR Kilómetro DOS Y MEDIO Barrio LA  
CEVALLOS Teléfono Trabajo: 032442054

**No. ESTABLECIMIENTO:** 004      **ESTADO:** ABIERTO      **FEC. INICIO ACT.:** 19/03/1976

**NOMBRE COMERCIAL:**

**ACTIVIDADES ECONOMICAS:**

CONSTRUCCION VIAL

**DIRECCION ESTABLECIMIENTO:**

Provincia PICHINCHA Cantón DAYAMBE Parroquia DAYAMBE Ciudadela SAN LUIS DE GUACHALA  
Barrio ISHIGTO Calle: PANAMERICANA NORTE Número: SN Carretera PANAMERICANA NORTE  
Kilómetro TREINTA Y TRES Teléfono Trabajo: 2362303 Teléfono Trabajo: 03701037



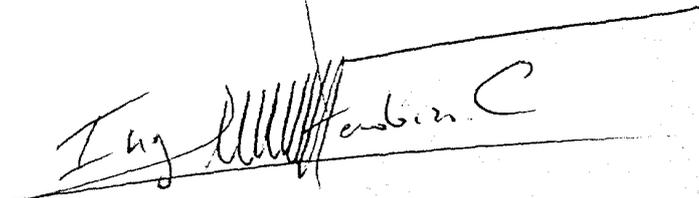
**DR. SEBASTIAN VALDIVIESO CUEVA  
NOTARIO**



TODO SU EFECTO LEGAL). Leída esta escritura a los comparecientes por mí el Notario, se afirman y ratifican en todo su contenido y firman conmigo en unidad de acto de todo lo cual doy fe.

  
LUCIANO GIOVANNI REGUZZO

C.I.



MARCELO HERDOIZA CRESPO

CC.

(FIRMADO) DR. SEBASTIAN VALDIVIESO CUEVA - NOTARIO  
VIGESIMO CUARTO DE QUITO. - (Segue un sello).-



Se otorgó ante el Doctor SEBASTIAN VALDIVIESO CUEVA,  
Notario Vigésimo Cuarto del Cantón Quito el siete de marzo del  
dos mil ocho, y en fe de ello confiero esta SEPTIMA COPIA  
CERTIFICADA del Poder Especial otorgado por CONSTRUC-  
TORA MAZAR IMPREGILO-HERDOIZA CRESPO, a favor de  
FRANCESCO STOPPONI, debidamente firmada y sellada en  
Quito a veinte y seis de marzo del dos ocho.-

  
**Dra. Lorena Pineda Marcial**  
NOTARIA VIGESIMO CUARTA DE  
QUITO SUPLENTE

